

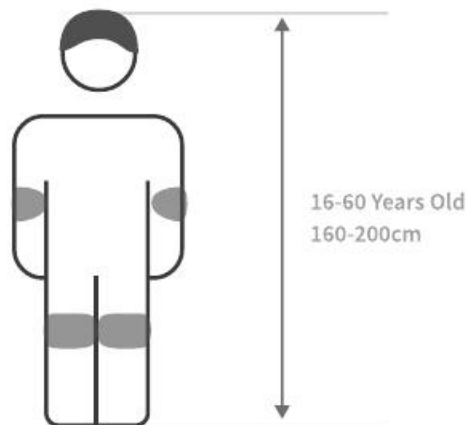


Dear user, please read the instructions carefully before enjoying your ride.
Familiarize yourself with the relevant usage specifications and keep this manual and the product certificate with the vehicle.
Do not use the electric scooter until you fully understand its performance.

Thank you for choosing the Engwe Electric Scooter (hereinafter referred to as "Scooter")! The scooter is designed for urban off-road exploration, featuring an easy-to-fold structure for convenient carrying. It also serves as a stylish recreational device.



All images in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product for details.



When riding the scooter, please wear a helmet, knee pads, elbow pads, wrist guards, and other protective gear to reduce the risk of injury.

1. Product Introduction

1.1 Safety Instructions

1.2 Packing List

1.3 Component Description

1.4 Function Description

2. Quick Start Guide

2.1 Installation Guide

2.2 How to Fold

2.3 How to Charge

2.4 Quick Use Instructions

2.5 Instrument Settings

3. Maintenance Precautions

3.1 Usage Precautions

3.2 Maintenance and
Self-Inspection

3.3 Fault Inspection and
Troubleshooting

4. Service Guide

4.1 After-Sales Service and
Warranty Scope

4.2 Warranty Card and
Maintenance Record

4.3 Product Parameter Table



ENGWE
TECHNICAL
SUPPORT VIDEO

Safety instructions

1. Scooters are not intended for use as a means of transportation and must not be ridden on public roads. Always follow local laws, regulations, and policies when riding.
2. Mastering riding skills requires practice. ENGWE is not liable for any damage resulting from the rider's inexperience or failure to follow the instructions in this manual.
3. Carefully read this manual before using the scooter. If you are unable to ride according to the instructions, do not attempt to use the scooter. Before lending the scooter to others, ensure they have read and understood the manual. You are responsible for the safety of new riders. Assist them in learning the scooter's basic operations and ensure they wear a helmet and protective gear.
4. Following the tips and warnings in this manual can help reduce risks but cannot eliminate them entirely. Be aware that riding a scooter carries inherent risks, including injury or death from loss of control, collisions, or falls. Scooters are designed for use on flat, hard surfaces and are best suited for enclosed or designated areas (such as residential zones, parks, or dedicated paths). Avoid riding in areas with obstacles or uneven surfaces. When entering unfamiliar environments, stay alert and reduce your speed.
5. To minimize the risk of injury, strictly follow all Cautions and Warnings in this manual. Do not exceed the speed limit, and never ride in areas designated for motor vehicles.
6. This product may contain detachable parts. Keep these parts out of children's reach to prevent choking hazards, accidental ingestion, or misuse.

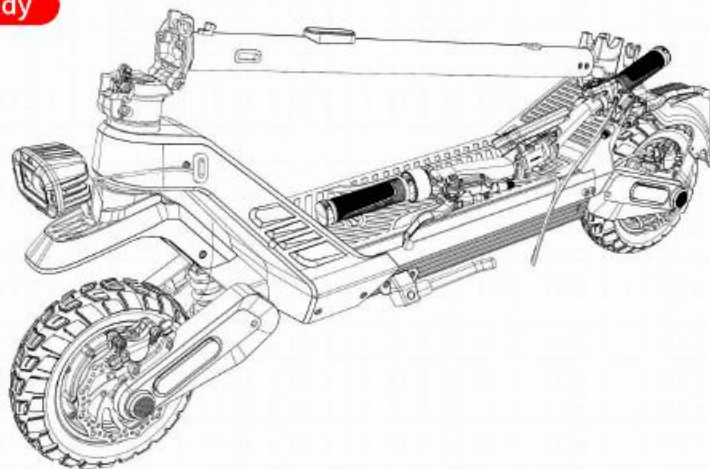
Riding instructions

1. When riding this product, always comply with local laws and regulations. Do not ride in areas where access is restricted by national laws or relevant authorities. For your first ride, choose a safe area free from obstacles such as children, pedestrians, and vehicles.
2. When riding, respect pedestrians' right of way. Whenever possible, pass on the left side of pedestrians. When approaching pedestrians from the front, keep to the right and reduce your speed. Avoid startling pedestrians, especially the elderly, children, individuals with disabilities, and pregnant women. When approaching from behind, alert the pedestrian and slow down when passing.
3. Stay vigilant and exercise good judgment at all times. Ride at a safe speed, maintain a safe distance from other vehicles, and reduce speed in unfamiliar environments. Be aware that riding a scooter carries a risk of collision with pedestrians, motorcycles, cars, or other vehicles. When approaching intersections, turns, or doorways, slow down and yield to pedestrians, bicycles, and motor vehicles. Always remain alert to your surroundings, including traffic and pedestrians.
4. Avoid sudden acceleration or deceleration. Always keep both hands on the handlebars and both feet on the pedals while riding. Do not exceed the scooter's speed limit, as this may result in loss of control, collisions, or falls.

5. If the scooter is damaged, emits a strange odor, produces smoke, overheats, or shows signs of performance failure or abnormal parts, stop using the scooter immediately and contact after-sales service.
6. Do not throw or drop the scooter, and avoid exposing it to open flames or high temperatures.
7. When riding, ensure that you and other road users can see each other clearly. Be mindful of road conditions and avoid obstacles or areas that may be difficult to ride on, including but not limited to wet, slippery, sandy, gravel, or icy surfaces.
8. Any modification of the scooter is strictly prohibited.
9. It is recommended to wear protective glasses while riding. Performing stunts is forbidden.
10. To avoid distractions while riding, refrain from wearing headphones or earplugs, making or receiving phone calls, taking photos or videos, or engaging in any other activities unrelated to riding. Stay alert and aware of your surroundings while riding.
11. The scooter is for one rider only. Do not ride with passengers, and never allow children to ride.

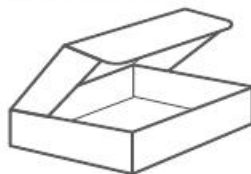
Riding Environment Requirements

1. Do not ride the scooter in snow, rain, or on wet, muddy, or icy surfaces. Riding in such conditions may cause water to enter the scooter, leading to functional damage, fire, or even battery explosion. Damage caused by water ingress is not covered under the warranty.
 2. Avoid riding in hazardous conditions, including but not limited to: bad weather, low visibility, dawn, dusk, fog, smoke, nighttime, darkness, or when you are extremely fatigued. Each of these conditions increases the risk of accidents.
 3. Do not attempt to ride over obstacles such as sand, stones, or roadblocks. Doing so may cause a loss of balance or grip, resulting in a fall.
 4. Be cautious when encountering steep slopes, uneven roads, or unfamiliar terrain. Prioritize your safety and avoid taking unnecessary risks.
 5. It is strictly prohibited to ride the scooter on highways, motor lanes, near motor vehicles, on steps, around swimming pools, or in wet, slippery, or unstable areas that may compromise your safety.
- This product is intended for users aged 16 to 60. Minors must ride under adult supervision.
 - Riders should wear helmets, knee pads, elbow pads, and other protective equipment. Use a certified bicycle or scooter helmet and ensure the chin strap is securely fastened.
 - The following individuals should not ride this scooter:
 - Those under the influence of alcohol or drugs
 - Individuals with health conditions that prevent strenuous physical activity
 - People unable to maintain balance
 - Individuals whose weight exceeds the specified limit (see "Basic Parameters")
 - Persons under 16 or over 60 years old
 - Pregnant women
 - Avoid wearing high-heeled shoes, slippers, or open-toed shoes. Tie back long hair to prevent it from obstructing your vision or interfering with safe riding.

Frame body

Please carefully inspect the contents of the packing box to ensure all parts are complete and in good condition. If any parts are missing or damaged, please contact your point of purchase or email the manufacturer promptly.

Retain the box and packing materials for at least 15 days in case you need to return or ship the scooter in the future.

Tool box

User Manual



Charger



M3 M4 M5 M6

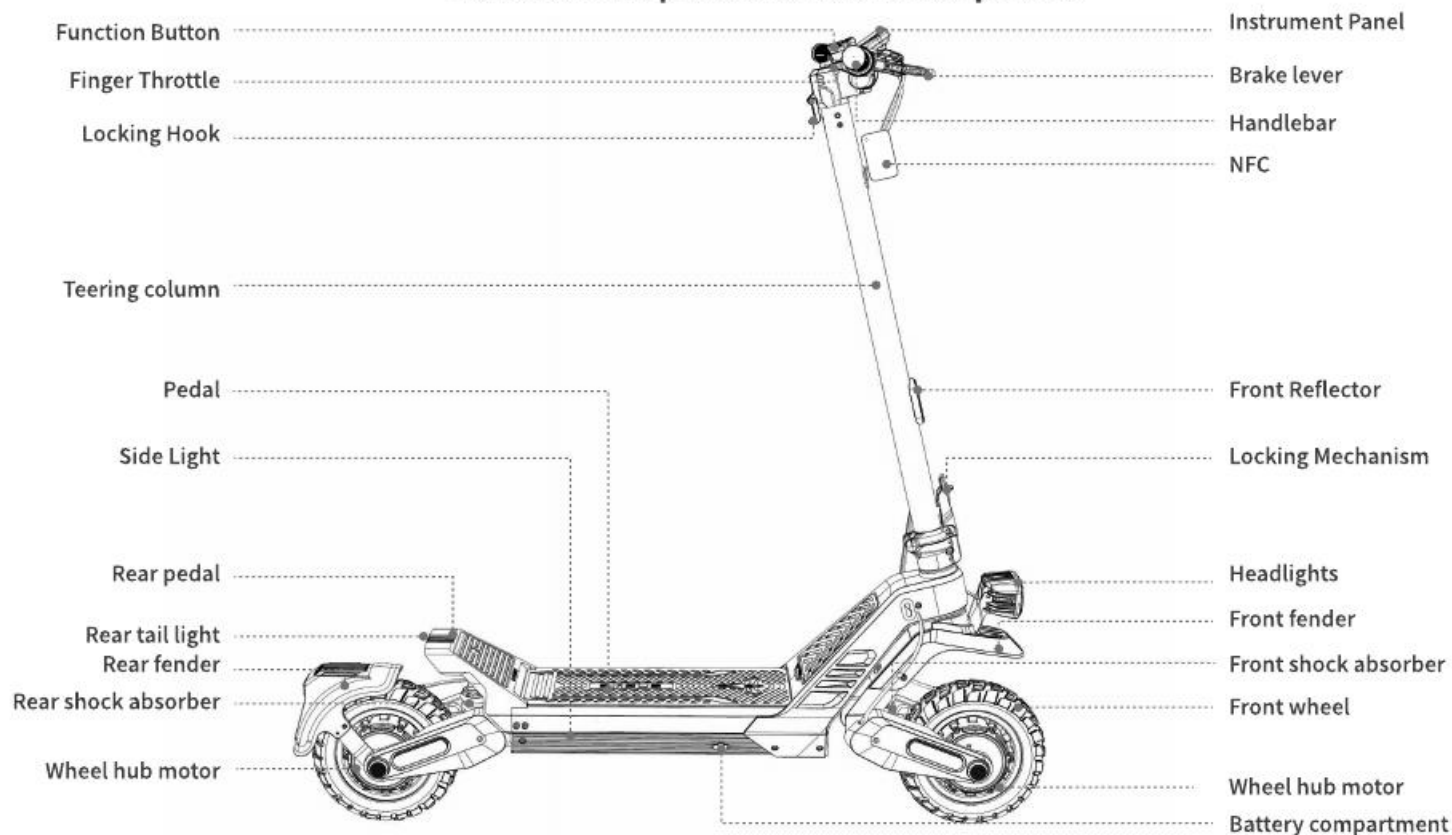
Hex screwdriver



8-10 13-15 16-18

Wrench

Introduction to product functional components



Description of panel functions

Turn signal

Press the left button once to turn on the left turn signal; press the right button once to turn on the right turn signal; press the left/right button again to turn off the corresponding signal.

+ /Light Button

Press and hold the "+" button for 2 seconds to turn on the low beam. Continue holding the "+" button for 2 seconds to switch to the high beam. Hold the "+" button for 2 seconds again to turn off the headlight. Briefly press the "+" button to switch gears.

M Button

Press the M Button, switch display information.

- / Walk Button

Press the "-" button once to switch between E, D, and S modes. Press and hold the "-" button to activate Walk Mode.

Power Switch

Press the power button for 2 seconds to turn the instrument on or off. Defaults to P (Parking) mode at startup. After squeezing the brake lever, press the "+" button to select a speed level.

2WD Button

Press and hold the 2WD button for 2 seconds to switch between single-wheel drive and dual-wheel drive modes.

Horn

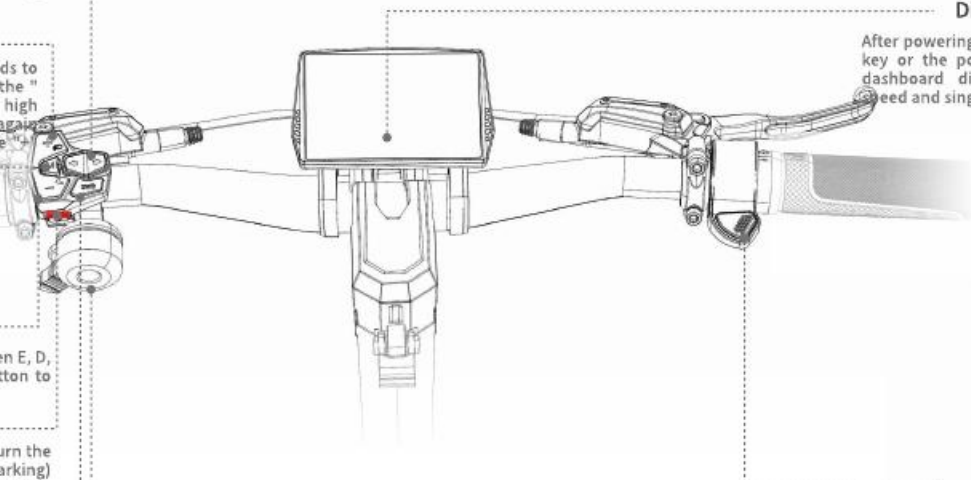
Activate the bell by flicking the lever to produce a clear auditory warning.

Display screen

After powering on with the NFC key or the power button, the dashboard displays real-time speed and single trip mileage.

Accelerator

After the instrument is on, press the throttle (finger downward) to accelerate and push the scooter forward. Press and hold the throttle at a fixed position for over 3 seconds to activate cruise control. Cruise control will deactivate when the throttle position is adjusted or when brakes are applied.



Description of panel functions



When the electric control system of the electric scooter detects a fault, the instrument will automatically display an error code. For detailed definitions of each error code, please refer to Section 3.3: Fault Code Description.

Speed mode table

GEAR	SPEED
ECO	10 km/h
DRIVE	15 km/h
SPORT	25 km/h
WALKING	6 km/h

Walking mode:

- In walking mode, the headlight remains constantly on, and the taillight is also continuously illuminated and cannot be turned off.

Warning: Please have two people perform the assembly and disassembly. Before installation, ensure that the system is turned off and cannot be accidentally turned on.



Maximum load 120 kg



1



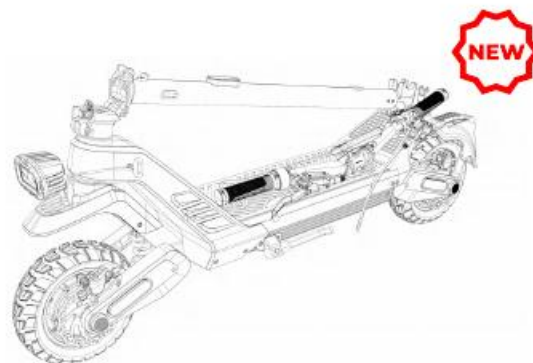
2

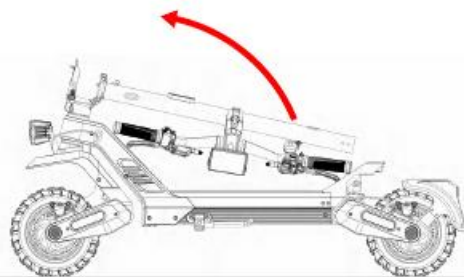


3

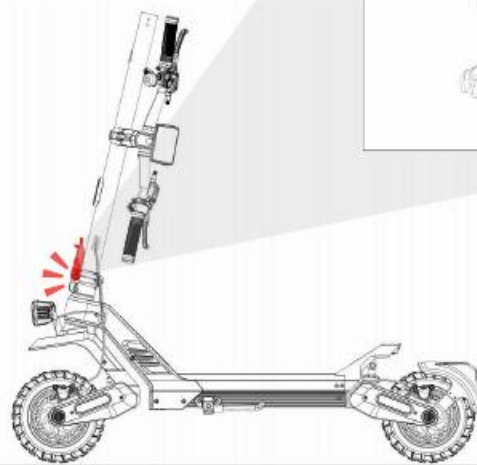


4





- 1** Rotate the steering column fully in the direction of the arrow until it stops

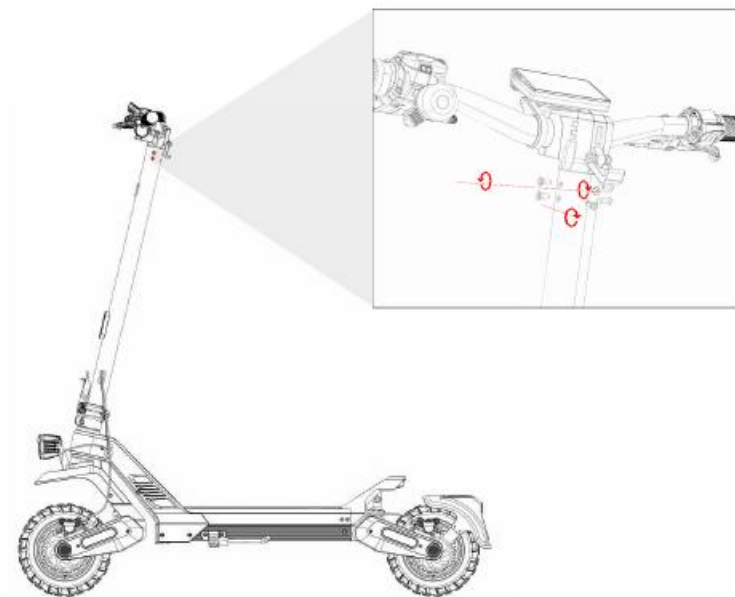


 Folding lock latch

- 2** Then close the folding lock latch to securely lock the column in place.



- 3** Insert the handlebar into the steering column.



- 4** Secure the handlebar using the 3mm hex key and the provided screws. After assembly, check if the power switch functions correctly.

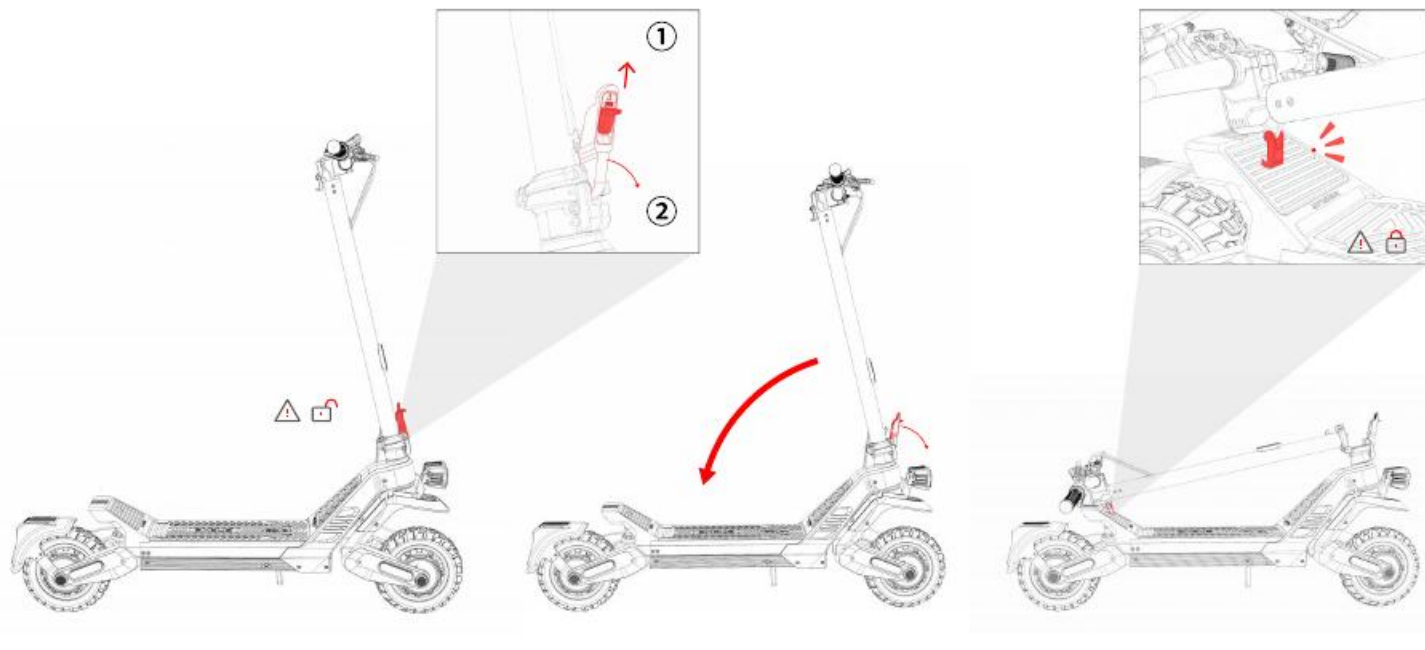
Note: Before each ride, check and ensure that components such as screws and folding handles are secure and not loose.



Congratulations!
Your scooter has been successfully assembled.



Please ensure that the lock catch is securely fastened.



1 Open the folding lock latch

2 Rotate the steering column.

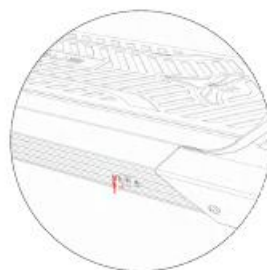
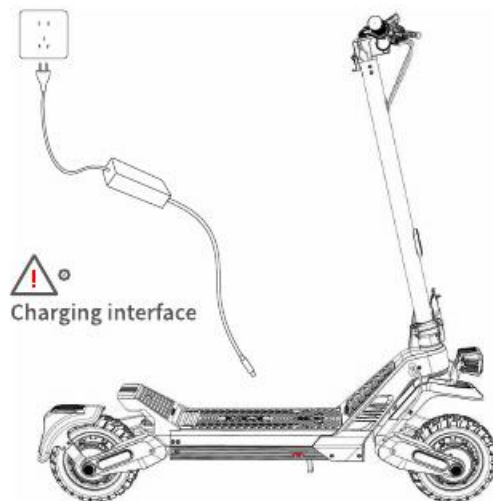
3 After rotating the steering column to its full extent, engage the Locking Hook with the rear fender hook.

How To Charge

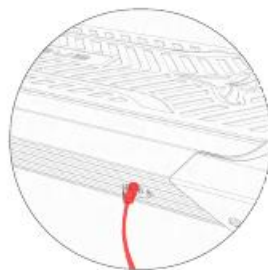
Charger indicator:

Red: Charging

Green: Charging Completed



1. Open the rubber plug of the charging port.



2. Plug in the charging plug 3. After charging is complete, securely fasten the rubber plug.



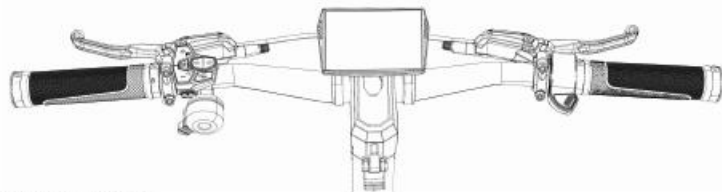
Note: The battery has a small amount of charge when it leaves the factory. Please fully charge it before the first use.

- Do not charge if the charging port, charger, or power socket is wet.
- Always use the original charger provided by ENGWE. Do not use any other chargers.
- Do not charge or use a damaged or flooded battery.
- After charging is complete, make sure to secure the rubber plug of the charging port.
- Be cautious of rain during the charging process.

Steps

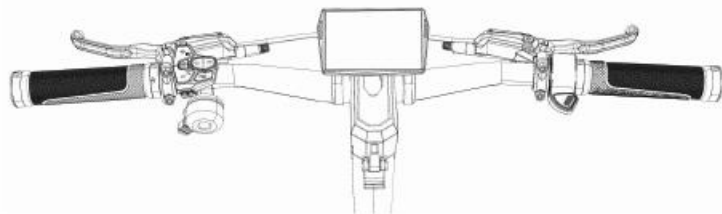
1. Charging: completely insert the charging head of the charger into the battery charging interface, and then completely insert the power plug of the charger into the power socket.
2. Status indication: When the charging indicator on the charger is red, it indicates normal charging; when the indicator is green, it indicates that the battery is fully charged.
3. Charging time: about 5-6 hours.
4. End charging: Unplug the power plug first, and then unplug the charging head of the charger from the battery. Close the battery dustproof rubber plug.

Before using the product, please follow the installation guide to assemble all components correctly. Ensure all fasteners are secure, the battery is fully charged, and proper riding protection measures are taken.



Step 1: Power On

Press and hold the power button for 2 seconds or tap the NFC card to activate the display.



Step 2: Gear Adjustment

After pulling the brake lever, the gear will switch from the default P (Parking) mode to E (Eco) mode. Press the "+" button to switch gears according to road conditions and personal preferences.

Step 3: Riding on the road

Before riding, wear a helmet and ensure you follow all local traffic regulations.



Step 4: Brake instructions

The right brake controls the front wheel. The left brake controls the rear wheel. Always apply the left brake first (rear wheel) before gradually applying the right brake (front wheel) to slow down and stop safely.

Warning: Sudden use of the front brake alone may cause the scooter's center of gravity to shift forward, increasing the risk of instability or a fall. vehicle to be unstable and cause a fall accident.

If the default settings do not meet your requirements, you can follow the steps below for personalized configuration:

1. Accessing the Personalization Settings Interface: While the device is powered on, press and hold the M button for 3 seconds.
2. Switch the personalized setting interface: Press the +/- key briefly to cycle through the setting interfaces. There are 5 setting interfaces available (P1~P5).The descriptions for each interface are as follows:

Parameter Settings and Definitions

P1: Display Unit Setting

Press the +/- keys to select the desired unit. Press the M key briefly to save the parameter and return to the previous level.

P2: Display Brightness Setting

Press the +/- keys to adjust the brightness percentage. Press the M key briefly to save the parameter and return to the previous level.

P3: Auto Power-off Time Setting

Press the +/- keys to select the desired time. Press the M key briefly to save the parameter and return to the previous level.

P4: Power-on Password Setting

Press the +/- buttons to navigate to the setting option. Toggle to the OFF/ON item. Press the M button briefly to select OFF (to disable the password) or ON (to enable the password).If ON is selected, proceed to set the password value.Press the M button briefly to switch between password digits (from left to right).Press the +/- buttons briefly to adjust the value of each digit.After the setup is complete, select Exit (Save Current Parameters) to return to the previous level

P5: Zero Start & Non-Zero Start Setting

Press the +/- keys to select the option. Press the M key briefly to save the parameter and return to the previous level.

3. After completing the settings, either press and hold the M button for 3 seconds, or select (Exit) and then press the M button briefly. The settings will be saved, and the display will return to the main screen.

Data Clearing & Restoring Factory Settings

Press the +/- key to select the OK option, then press the M key briefly to clear the Trip Mileage (TRIP), Riding Time (TRIP TIME), Average Speed (AVG), and Maximum Speed (MAX).

Access to the Parameter Reset interface requires a password; use the default password 0000 when the power-on password function is disabled, or use the set power-on password when it is enabled. Briefly press the M button to switch between password digits from left to right, and press the / button briefly to adjust the digit values for entry. Once in the parameter reset interface, press and hold the + button for 5 seconds to restore default settings and clear pairing information.

Warning:

Do not charge the product if the charging port, charger, or power outlet is wet. When charging, use only the original charger provided. Do not use chargers from other models. If the battery is damaged or has been exposed to water, do not charge or continue using the battery. Before or after charging, ensure the rubber plug of the charging port is securely fastened to prevent rain from entering.

Charge the product only in designated parking and charging areas that comply with national electrical safety regulations.

Electric Scooter Safety Guidelines

1. Electric scooters should not be parked in building halls, evacuation stairs, walkways, or safety exits.
2. Electric scooters should not be charged or parked in residential buildings. When charging, ensure the scooter is kept away from combustible materials. The charging time should not exceed 12 hours.
3. Prevent water from entering electrical components. When cleaning the vehicle, avoid direct water flow on the charging interface, harness connectors, and other electrical parts.
4. When adjusting the height of the standpipe, ensure the safety line mark is not exposed.

Note: Non-professional personnel are strictly prohibited from performing maintenance. In case of malfunction, contact customer service or visit a professional maintenance station designated by the company for repairs.

Driving Safety: Please abide by the national and local traffic regulations and pay attention to driving safety

1. It is strictly forbidden for individuals under 16 years old to operate electric scooters on the road. Do not lend the scooter to individuals who cannot operate it safely to avoid danger.
2. Please ride in non-motorized lanes, and ensure the maximum speed does not exceed the speed limit specified by local regulations.
3. Electric scooters should carry passengers or items in accordance with the law.
4. When riding, always wear a properly fitted safety helmet and securely fasten the helmet's safety strap.
5. When riding in rainy or snowy conditions, braking distances will be extended. Pay attention to slowing down; avoid traveling in severe weather such as heavy rainstorms whenever possible.
6. Please follow traffic rules carefully. Do not ride under the influence of alcohol, ride with one hand, or carry passengers while both hands are occupied.
7. When riding, try to wear bright-colored clothing that allows free movement. Avoid tight or loose sleeves that may hinder control, and wear low-heeled shoes or sports shoes whenever possible.

Precautions en route

1. For your safety and that of others, always follow traffic rules.
2. Wear a safety helmet before riding and take other necessary safety precautions.
3. When starting the vehicle, accelerate slowly to avoid sudden acceleration and loss of control.
4. In rainy or snowy conditions, increase braking distance accordingly. Focus on driving slowly and carefully to prevent skidding and falls.
5. Before parking, reduce the gear setting to prepare for your next ride.

5. Users and dealers are strictly prohibited from modifying the vehicle without authorization. This includes changes such as battery configuration alterations, wiring modifications, increasing headlight power wattage, or adding sound devices.
6. Do not touch any live parts of the electric scooter with wet hands or metal conductors, such as the battery interface, battery charging port, charger power plug, etc.
7. Do not disassemble electrical components without authorization to prevent liquid and metal particles from entering these parts.
8. Avoid exposing the vehicle to prolonged sunlight or heavy rain to prevent aging of components.
9. If you need to clean the vehicle, use clean water mixed with a neutral detergent to wipe the body. Do not disassemble internal parts to avoid the risk of a short circuit.

Inspection before riding

1. Turn on the power supply and check if the indicator lights on the instrument panel are functioning normally and if the battery power is sufficient.
2. Check that the front and rear lights are working properly and ensure the headlight's lighting angle is correct.
3. Verify that the electric scooter's horn is functioning properly.
4. Ensure the handlebar is adjusted to the appropriate position, and confirm that the fastening screw (or quick release) is securely tightened.
5. Check the brake handle — the brake should reset reliably and smoothly. Ensure the tail light turns on when braking.
6. Inspect the tire pressure, check for cracks or abnormal wear, and ensure no nails, stones, glass, or other sharp objects are embedded in the tires.
7. Confirm that the wheel screws are securely tightened and that the pedal reflectors are intact, undamaged, and clean.

Precautions for Operation and Parking

1. Turn off the power switch when pushing the scooter to prevent accidental acceleration.
2. When pushing uphill or carrying heavy objects, you may activate the low-speed throttle mode to assist with pushing.
3. When parking, place the scooter on a stable, flat surface using the kickstand, and turn off the power supply.
4. Regular maintenance and cleaning are recommended to keep the scooter in optimal condition.

Vehicle maintenance and self-inspection

1. The electric scooter has been properly adjusted before leaving the factory. If you have any questions, please contact the manufacturer or supplier.
2. Frequently check the tire pressure to ensure it remains within the normal range.
3. Regularly inspect and adjust key components such as the handlebar, riser, folding mechanism, front and rear brakes, and wheels to ensure smooth operation of transmission parts. Tighten any loose nuts and screws promptly.
4. It is recommended to apply #3 calcium-based lubricating grease (butter) to lubricated parts (such as the front axle bearing, rear axle bearing, and front fork bowl group) every six months. Apply #30 engine oil to the kickstand and other moving parts approximately every two months.
5. If worn parts such as brake pads or tires are found to be damaged, they should be replaced at a local maintenance point. Ensure that replacement parts match the original model and specifications.

Motor maintenance

1. Do not open the motor base or end cover after sealing treatment.
2. Keep the motor clean and free from foreign objects, corrosive liquids, or gases. Avoid knocking or heating the motor shell to prevent damage.
3. The motor has an IPX5 waterproof rating. Do not clean the motor with a water gun or submerge it in water. If the water level reaches the center of the motor hub, there is a risk of short circuits and damage to electrical components.

Battery maintenance

- Use only the original battery pack. Using other models or brands may pose safety risks.
- Do not exceed the specified temperature limits when storing or charging the battery (see "Basic Parameters" section).
- Avoid touching the battery contacts, and do not open or puncture the battery case. Prevent metal objects from contacting the battery terminals to avoid short circuits, which may result in battery damage or personal injury.
- Do not place the battery pack in fire; doing so may result in battery failure, overheating, or even fire.
- If the battery is damaged or submerged in water, stop charging or using it immediately.
- Do not attempt to remove the battery, as this process is complex and may affect the scooter's operation. Unauthorized removal may pose a fire risk. The product's internal parts are not user-serviceable.
- Do not operate the scooter if the ambient temperature exceeds the product's specified operating temperature range (see "Basic Parameters"). Both extremely low and high temperatures may limit the battery's maximum power output, increasing the risk of slipping or falling.
- After each use, fully charge the battery before storage to prolong its lifespan. Avoid complete battery depletion, as it may cause permanent damage.
- Improper disposal of used batteries can severely pollute the environment. Follow local regulations for proper battery disposal — do not discard batteries inappropriately.

Danger: Do not disassemble old batteries without authorization. Batteries should be recycled at designated locations specified by local authorities or at a company-authorized maintenance center. **Warning:** Do not place the battery near open flames or high heat sources. Do not throw the battery into fire. Avoid exposing the battery to direct sunlight in hot weather.

General Troubleshooting Method

Fault Condition	Possible causes	Common solutions
The whole vehicle does not work	The battery is low Poor connection of electrical parts Incorrect boot sequence	Charge the battery Clean and retighten the connector Start the vehicle in the correct sequence (Reference 2.4)
Insufficient mileage	Tyre pressure is low More uphill, high wind speed, frequent braking, overloading... damaged or aged battery	Check the tire for air leakage and fully inflate the tire It is recommended to ride at a constant speed or adjust the riding route. Please contact ENGWE after-sales team for solution
The battery will not charge	Poor connection of the charger ; The charger is damaged ; The battery has been stored for a long time and has not been recharged regularly	Reconnect the charger Replace the charger Please contact ENGWE after-sales team for solution
The motor does not work after power on	Rear drive wheel locked Throttle is loose or damaged ;The motor is damaged	Please try to restart the vehicle and ride. Tighten or replace the throttle Please contact ENGWE after-sales team for solution
Abnormal acceleration or too low speed	Throttle is loose or damaged Low battery level	Tighten or replace the throttle Fully charge the battery

Fault code

ENGWE's electric scooters are equipped with a fault detection system.

If there is a fault in the electrical system, the instrument will display a fault code. The following are the most common fault codes to help you troubleshoot. If a fault code appears, stop immediately and contact ENGWE's after-sales team.

Fault code	Fault symptom	Fault code	Fault symptom
E14	Controller failure	E07	Throttle fault
E30	Communication failure	E15	Brake failure
E13	Hall failure	E09	Overvoltage fault

Warranty principles

1. The user must operate and use the product correctly according to the instructions in this manual. In accordance with the Consumer Protection Law, the company will fulfill its warranty obligations for performance failures caused by production quality.
2. The company is responsible for repairing faults outside the warranty scope and for major parts after the warranty period, but charges may apply as appropriate.
3. The replacement of batteries beyond the warranty period will be provided by our company at the ex-factory price. However, the batteries must be recycled and returned to the battery manufacturer one by one to ensure safety and prevent environmental pollution.

Details of warranty scope and duration

Part	Name of the parts	Warranty period	Warranty instructions
Basic piece	Frame	12 months	Warranty covers natural deformation, solder joint failure, and manufacturing defects. No warranty for self-modifications, collisions, or damage caused by improper use.
	Front fork, handlebar, riser	12 months	
	Tire	1 month	No warranty replacement is allowed for puncture of sharp objects in tires, collision damage of spare parts, etc.
	Brake, brake disc, brake lever	3 months	
	Pedal, fender, wheel hub, shock absorber foot pad, handlebar grips	6 months	Man-made damage, self-modification, collision damage of spare parts, etc. Will not be replaced under warranty
Electrical parts	Controller, charger, main/auxiliary cable, instrument, throttle, battery cover plate, power-off brake lever	12 months	Problems such as short circuit, burnout, and performance failure due to poor manufacturing shall be replaced by the manufacturer under warranty; water ingress, wire breakage, and man-made damage shall not be replaced under warranty
	Headlights, taillights	6 months	
Motor	Hub motor	12 months	The manufacturer shall provide warranty replacement for such problems as phase loss, burnt original of Hall, demagnetization, abnormal sound of bearing, etc.; the warranty replacement shall not be provided for such problems as wire breakage, water ingress, etc.
Battery	Battery top cover, battery bottom cover, battery case and battery cell	12 months	If the battery fails to be charged and the capacity is less than 70%, the manufacturer will provide warranty replacement (the battery warranty period will not be recalculated, and the replaced battery will be calculated according to the remaining warranty period). Man-made damage failure will not be replaced under warranty

Note: The limited warranties do not extend to any subsequent owners or transferees of the electric scooter.

Warranty instructions

1. The accessories are guaranteed strictly according to the warranty period;
2. The warranty period begins from the date of purchase;
3. No warranty is provided if the charger, battery, or motor is disassembled without authorization;
4. Other vehicle parts are not covered, except for a three-month warranty on quality issues;
5. When other parts of the vehicle break down, repairs must be carried out at a professional maintenance point, and disassembly or assembly is not allowed without authorization. The controller, battery, and charger must have all labels intact;
6. The warranty card, invoice, certificate of conformity, and other relevant documents must be presented when the vehicle is repaired;
7. The battery warranty is provided on a one-to-one basis. In the case of battery issues, the battery must be returned to the manufacturer for testing to determine if it falls under the warranty, after which the warranty will be processed.

Warranty card

User	Unit		
	Name	Contact number	
Mailing address			
Date of purchase		Color	
Vehicle model		Invoice number	
Frame number		Motor number	

Maintenance records

Date	Maintenance content	Remark

Product parameters

Product model	Y1000
Frame material	Aluminum Alloy
Maximum load	120kg (264.5lbs)
Top speed	25km/h (15.5mph)
Motor torque	28Nm Max
Battery capacity	52V 22.5Ah
Maximum cruising range	100km (62.1mile*)
Tire size	10inch
Motor power	800W×2
Charger	58.8V 4A
Charging time	5-6h
Waterproof grade	IPX5
Vehicle weight	36kg / 79.4lbs

* The maximum range is measured in first gear power mode on a flat road with a full charge, a 75 kg load, a temperature of 25°C, and 70% humidity. Actual results may vary depending on factors such as gear, temperature, load, wind speed, road conditions, and others.



ENGWE TECHNICAL
SUPPORT VIDEO



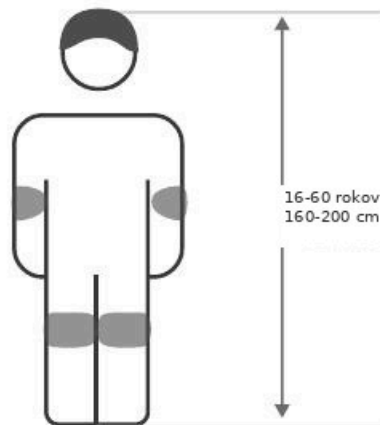


Vážený používateľ, pred jazdou si pozorne prečítajte tento návod.
 Oboznámte sa s príslušnými predpismi a uschovajte tento návod aj certifikát výrobu spolu s vozidlom.
 Elektrickú kolobežku nepoužívajte, kým úplne neporozumiete jej funkciám.

Ďakujeme, že ste si vybrali elektrickú kolobežku Engwe (ďalej len „kolobežka“)! Kolobežka je určená na mestské a ľahké terénne použitie, má ľahko skladateľnú konštrukciu na pohodlné prenášanie a slúži aj ako štýlový rekreačný dopravný prostriedok.



All images in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product for details.



Pri jazde používajte prilbu, chrániče kolien a lakťov, chrániče zápästí a ďalšie ochranné vybavenie, aby ste znížili riziko zranenia.

1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



ENGWE
TECHNICAL
SUPPORT VIDEO

Bezpečnostné pokyny

1. Kolobežka nie je určená na jazdu po verejných komunikáciách. Vždy dodržiavajte miestne zákony, predpisy a pravidlá.
2. Jazda vyžaduje prax. BVOWE neodpovedá za škody spôsobené nezručnosťou jazdca alebo nedodržaním tohto návodu.
3. Pred použitím si návod pozorne prečítajte. Ak neviete jazdiť podľa pokynov, kolobežku nepoužívajte. Pred započítaním inej osoby zabezpečte, aby rozumela návodu, základnému ovládaniu a používala prilbu a ochranné vybavenie.
4. Upozomenia znižujú riziká, ale neodstránia ich úplne. Jazda prináša riziko zranenia alebo smrti pri strate kontroly, zrážke či páde. Jazdite po rovnom pevnom povrchu, ideálne v uzavretých priestoroch, parkoch či na vyhradených trasiach. Vyhybajte sa prekážkam a nerovnému povrchu; v neznámom prostredí spomalte.
5. Dodržiavajte všetky upozomenia, neopierajte rýchlostný limit a nejazdite v priestoroch určených motorovým vozidlám.
6. Odnímateľné časti uchovávajte mimo dosahu detí.

Pokyny na jazdu

1. Dodržiavajte miestne zákony: Prvú jazdu vykonajte na bezpečnom mieste bez detí, chodcov a vozidiel.
2. Rešpektujte prednosť chodcov, obchádzajte ich zľava, pri priblížení spredu sa držte vpravo a spomalte. Pri priblížení zozadu upozorníte a pri obídení spomalte.
3. Buďte ostrý: udržiavajte odstup a pri krátkych, náhlých a výrazoch spomalte.
4. Vyhnite sa prudkému zrýchlovaniu či spomaľovaniu. Obe ruky majte na riadidlách a obe nohy na nášlapnej ploche.

5. Ak je kolobežka poškodená, zapáda, dymí, prehrieva sa alebo má poruchu, ihneď ju prestaňte používať a kontaktujte servis.
6. Kolobežku nehadzte ani nevystavujte otvorenému ohňu alebo vysokým teplotám.
7. Zabezpečte dobrú viditeľnosť a vyhýbajte sa mokrému, klzkému, piesčitému, štrkovému alebo zľadovateneému povrchu.
8. Opravy kolobežky sú prísne zakázané.
9. Odporníka sú ochranné okuliare; kaskadérské kúsky sú zakázané.
10. Nejazdite so sluchadlami, netelefonujte ani nevykonávajte činnosti odvádajúce pozornosť.
11. Kolobežka je určená len pre jedného jazdca.

Počiadavky na prostredie jazdy

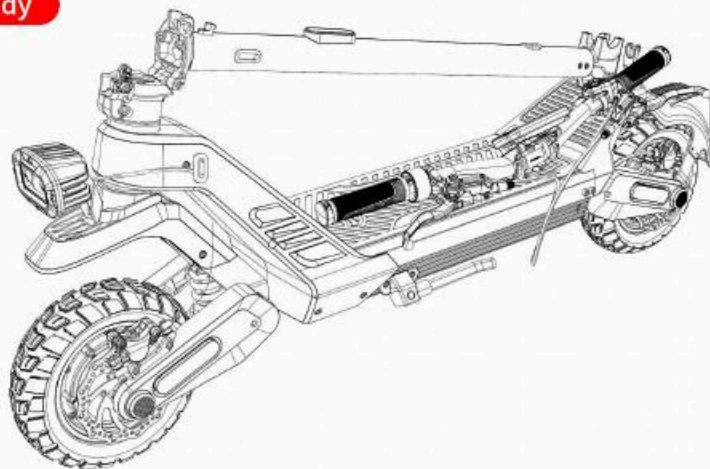
1. Nejazdite na snehu, v daždi ani po mokrom, blatistom alebo zľadovateneom povrchu. Vniknutie vody môže spôsobiť poruchu, požiar alebo výbuch batérie a nie je krytá zárukou.
2. Vyhýbajte sa zlému počasiu, nízkkej viditeľnosti, hmle, dymu, nočnej jazde, tme a extrémnej únave.
3. Nejazdite cez piesok, kamene alebo obrubníky. Na strmých svahoch, nerovných cestách a v neznámom teréne buďte opatrní.
4. Jazda po diaľniciach, v jazdnych pruhoch, pri motorových vozidlách, po schodoch, pri bazénoch a na mokrej či nestabilných plochách je zakázaná.

• Určené pre používateľov vo veku 16 a ± 60 rokov; maloleti len pod dohľadom dospelých osôb.

• Používajte prilbu, chráňte koliená a lakťy a ďalšie ochranné vybavenie.

• Nesmú jazdiť osoby pod vplyvom alkoholu alebo drog, osoby neschopné udržať rovnováhu, osoby mladšie ako 16 alebo staršie ako 60 rokov ani tehotné ženy. Nenoste topánky na vysokom podpätku, papuče ani otvorenú obuv.

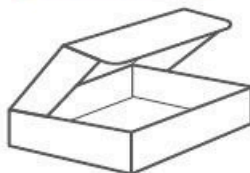
Frame body



Starostlivo skontrolujte obsah balenia, aby boli všetky diely kompletne a v dobrom stave. Ak niektorý diel chýba alebo je poškodený, kontaktujte predajcu alebo výrobcu.

Krabicu a baliaci materiál uschovajte aspoň 15 dní pre prípad vrátenia alebo odoslania kolobežky.

Tool box



User Manual



Charger



M3 M4 M5 M6

Hex screwdriver

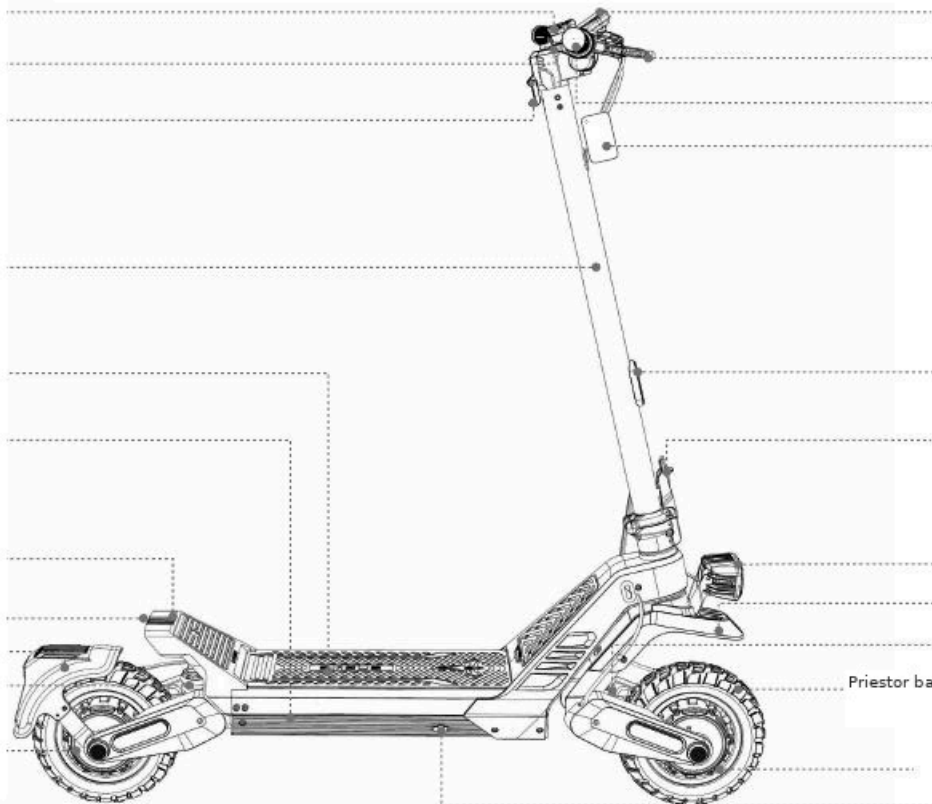


8-10 13-15 16-18

Wrench

Popis funkčných komponentov

Funkčné tlačidlo
 Páčkový plyn
 Zaisťovací hák
 Stĺpik riadenia
 Nášľapná plocha
 Bočné svetlo
 Zadné svetlo
 Zadný blatník
 Zadný tlmič
 Nábojový motor



Panel prístrojov
 Brzdová páka
 Riadidlá
 NFC
 Predný odrazový prvok
 Skladací mechanizmus
 Svetlomet
 Predný blatník
 Predný tlmič
 Predné koleso
 Nábojový motor
 Priestor batérie

Priestor batérie

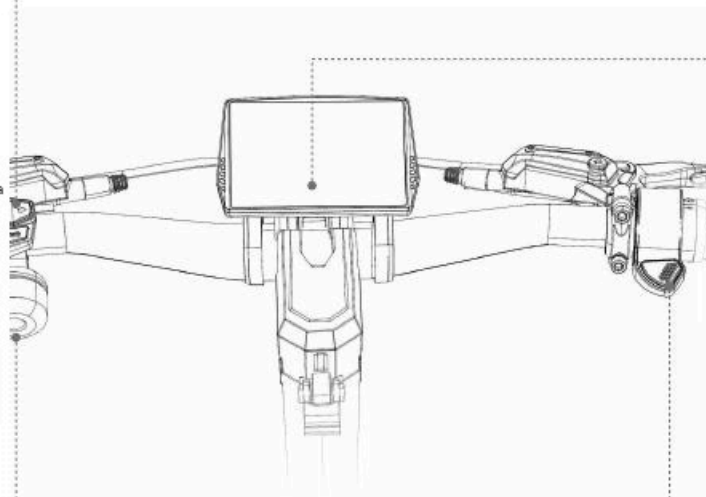
Battery compartment

Popis funkcí panela

Turn signal

Smerovka
+/svetlo
Tlačidlo M
-/režim chůdze
Vypínač
Tlačidlo 2WD
Klakson
Displej
Akcelerátor

Podržte vypínač 2 sekundy na zapnutie/vypnutie. + mení rychlostný stupeň; - prepína režimy E, D a S, podržaním aktivuje režim chůdze. 2WD prepína medzi pohonom jedného a dvoch kolies. Podržanie plynu viac než 3 sekundy aktivuje tempomat; brzdenie ho vypne.



Smerovka
+/svetlo
Tlačidlo M
-/režim chůdze
Vypínač
Tlačidlo 2WD
Klakson
Displej
Akcelerátor

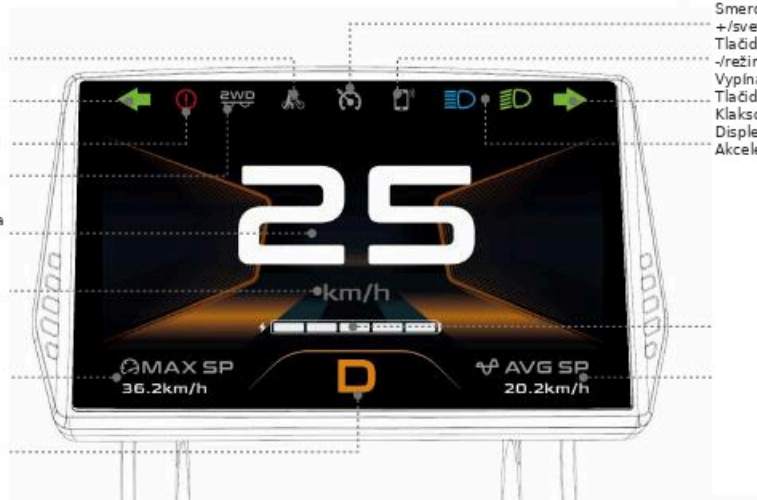
Accelerator

After the instrument is on, press the throttle (finger downward) to accelerate and push the scooter forward. Press and hold the throttle at a fixed position for over 3 seconds to activate cruise control. Cruise control will deactivate when the throttle position is adjusted or when brakes are applied.

Popis funkcií panela

Smerovka
+/svetlo
Tlačidlo M
-/režim chôdze
Vypínač
Tlačidlo 2WD
Klakson
Displej
Akcelerátor

Podržte vypínač 2 sekundy na zapnutie/vypnutie, + mení rýchlostný stupeň; - prepína režimy E, D a S, podržaním aktivuje režim chôdze. 2WD prepína medzi pohonom jedného a dvoch kolies. Podržanie plynu viac než 3 sekundy aktivuje tempomat; brzdenie ho vypne.



Smerovka
+/svetlo
Tlačidlo M
-/režim chôdze
Vypínač
Tlačidlo 2WD
Klakson
Displej
Akcelerátor

Speed mode table

GEAR	SPEED
ECO	10 km/h
DRIVE	15 km/h
SPORT	25 km/h
WALKING	6 km/h

When the electric scooter detects a fault, the error code is displayed. For detailed definitions see: Fault Code Description.

Walking mode:

- In walking mode, the headlight remains constantly on, and the taillight is also continuously illuminated and cannot be turned off.

Upozornenie: Montáž a demontáž majú vykonávať dve osoby. Pred montážou sa uistite, že je systém vypnutý a nemožno ho náhodne zapnúť.

Maximálne zaťaženie 120 kg

Vybalenie

Otvorte balenie, zdvihnite kolobežku z krabice a zabráňte prevráteniu.

Rozloženie vozidla

1. Otočte stĺpik riadenia úplne v smere šípky až na doraz.
2. Zatvorte západku sklápacieho zámku a bezpečne zaistíte stĺpik.

Vložte riadidlá do stĺpika riadenia. Zaistite ich 3mm imbusovým kľúčom a dodanými skrutkami. Po montáži skontrolujte funkciu vypínača.

Pred každou jazdou skontrolujte, že sú skrutky a sklápacie rukoväti pevné.



Blahoželáme!

Vaša kolobežka bola úspešne zmontovaná.

Uistite sa, že západka zámku je bezpečne upevnená.

Skladanie

1. Otvorte západku sklápacieho zámku.
2. Otočte stĺpik riadenia.
3. Po úplnom otočení spojíte zaistovací hák s hákom zadného blatníka.

Ako nabíjať

Indikátor nabíjačky: Červená: nabíjanie; Zelená: nabíjanie dokončené.

1. Otvorte gumovú zátku nabíjacieho portu.
2. Pripojte nabíjaciu zástrčku.
3. Po dokončení nabíjania bezpečne upevnite gumovú zátku.

Postup: Nabíjaciu koncovku úplne zasunúte do konektora batérie a zástrčku nabíjačky do elektrickej zásuvky. Červený indikátor znamená bežné nabíjanie, zelený plné nabitie. Čas nabíjania: približne 5-6 hodín. Najprv vytiahnite zástrčku zo zásuvky a až potom koncovku z batérie.

Poznámka: Batéria má pri opustení výrobného závodu malé nabitie. Pred prvým použitím ju úplne nabite. Nenabíjajte, ak sú nabíjací port, nabíjačka alebo zásuvka mokré. Používajte iba originálnu nabíjačku ENGWE. Nenabíjajte ani nepoužívajte poškodenú alebo zaplavenú batériu. Po nabití uzavrite gumovú zátku. Počas nabíjania dávajte pozor na dážď.

Pred použitím výrobku správne zmontujte všetky súčasti, skontrolujte upevňovacie prvky, úplné nabitie batérie a použite ochranné prostriedky.

Krok 1: Zapnutie

Podržte vypínač 2 sekundy alebo priložte kartu NFC na aktiváciu displeja.

Krok 2: Nastavenie prevodu

Po stlačení brzdovej páky sa prevod prepne z P (parkovanie) do E (Eco). Tlačidlom + zvolíte rýchlostný stupeň podľa podmienok.

Krok 3: Jazda

Pred jazdou si nasadte prilbu a dodržiavajte miestne dopravné predpisy.

Krok 4: Brzdy

Pravá brzda ovláda predné koleso, ľavá zadné. Najprv vždy brzďte ľavou brzdou (zadné koleso), potom postupne pravou (predné koleso), aby ste bezpečne spomalili a zastavili.

Nastavenia prístroja

1. Pri zapnutí zariadenia podržte tlačidlo M 3 sekundy pre vstup do osobných nastavení.

2. Krátko stlačte +/- a prechádzajte 5 rozhraniami (P1-P5).

P1: Jednotka zobrazenia, P2: Jas displeja, P3: Čas automatického vypnutia, P4: Heslo pri zapnutí - tlačidlami +/- zvolte OFF alebo ON; pri ON nastavte heslo. M prepína číslce, +/- mení hodnotu. P5: Start z nuly / nenulový štart.

Krátkym M parameter uložite.

3. Podržte M 3 sekundy alebo zvolte Exit a krátko stlačte M na uloženie.

Vymazanie údajov a továrenské nastavenia

Tlačidlom +/- vyberte OK a krátko stlačte M na vymazanie Trip Mileage (TRIP), Riding Time (TRIP TIME), Average Speed (AVG) a Maximum Speed (MAX). Reset vyžaduje heslo; predvolené je 0000, keď je heslo pri zapnutí vypnuté. V rozhraní resetu podržte + 5 sekúnd na obnovu predvolených nastavení a vymazanie párovania.

Bezpečnostné pokyny pre elektrickú kolobežku

Neparkujte ju v halách budov, na evakuačných schodoch, chodníkoch ani únikových cestách. Nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách; pri nabíjaní ju držte mimo horľavín a neprekráčajte 12 hodín. Zabráňte vniknutiu vody do elektrických častí. Pri čistení nesmerujte vodu na nabíjacie rozhranie, konektory ani elektrické diely. Bez povolenia nemeňte konfiguráciu batérie, kabeľaž, výkon svetlometu ani nepridávajte zvukové zariadenia. Nedotýkajte sa živých častí mokrymi rukami alebo kovom. Nevykonávajte neautorizovanú údržbu a nevystavujte vozidlo dlhému slnku či silnému dažďu.

Bezpečnosť jazdy

Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú kolobežku prevádzkovať na ceste. Jazdite v nemotorových pruhoch a rešpektujte limity. Nevozte osoby ani predmety v rozpore so zákonom. Vždy noste správne upevnenú prilbu. V daždi alebo snehu predĺžte brzdnú dráhu a spomalte. Nejazdite pod vplyvom alkoholu, jednou rukou ani s cestujúcim.

Kontrola pred jazdou

Skontrolujte funkciu indikátorov, stav batérie, predné/zadné svetlá, klaksón, nastavenie riadidiel a upevnenie skrutiek, plynulý návrat brzdovej páky a rozsvietenie zadného svetla pri brzdení. Skontrolujte tlak a stav pneumatík, skrutky kolies a odrazky.

Prevádzka a parkovanie

Pri tlačení vypnite napájanie. Pri tlačení do kopca môžete aktivovať nízku rýchlosť. Parkujte na stabilnom rovnom povrchu so stojanom a vypnite napájanie.

Údržba vozidla a vlastná kontrola

Často kontrolujte tlak pneumatík. Pravidelne kontrolujte riadidlá, predstavec, sklápací mechanizmus, predné a zadné brzdy a kolesá; uvoľnené matice a skrutky ihneď dotiahnite. Každých šesť mesiacov naneste č. 3 vápenatý mazací tuk na ložiská prednej a zadnej osi a na miskú prednej vidlice. Stojan a ďalšie pohyblivé časti mažte motorovým olejom #30 približne každé dva mesiace. Poškodené brzdové doštičky alebo pneumatiky vymeňte za diely zodpovedajúce pôvodnému modelu.

Údržba motora

Po utesnení neotvárajte kryt motora. Motor udržiavajte čistý, bez cudzích predmetov a korozívnych látok. Má stupeň krytia IPX5; nečistite ho tlakovou vodou ani ho neponárajte. Voda v strede náboja môže spôsobiť skrat.

Údržba batérie

Používajte iba originálny akumulátor. Dodržiujte stanovené teplotné limity. Nedotýkajte sa kontaktov a neotvárajte ani neprepichujte kryt; kov pri svorkách môže spôsobiť skrat. Batériu nedávajte do ohňa. Poškodenú alebo zaplavenú batériu okamžite prestaňte nabíjať alebo používať. Batériu nevyberajte bez povolenia. Pri extrémnej teplote kolobežku neprevádzkujte. Po každom použití ju pred uskladnením plne nabíjate a batérie likvidujte podľa miestnych predpisov.

Všeobecný postup riešenia problémov

Celé vozidlo nefunguje: nízka batéria, zlý kontakt elektrických dielov alebo nesprávny postup spustenia. Nabite batériu, vyčistite a dotiahnite konektor a spustite vozidlo správnym postupom (pozri 2.4).
Nedostatočný dojazd: nízky tlak pneumatík, stúpanie, vysoká rýchlosť, časté brzdenie, preťaženie alebo poškodená batéria. Skontrolujte pneumatiku, udržiajte stálu rýchlosť a kontaktujte servis ENGWE.
Batéria sa nenabíja: zlý kontakt alebo poškodená nabíjačka; znovu ju pripojte/vymeňte a kontaktujte servis ENGWE.
Motor po zapnutí nefunguje: blokovanie zadné koleso, poškodený plyn alebo motor; reštartujte vozidlo, dotiahnite/vymeňte plyn a kontaktujte servis.
Neobvyklé zrýchlenie alebo nízka rýchlosť: poškodený plyn alebo nízka batéria; dotiahnite/vymeňte plyn a plne nabite batériu.

Kód poruchy

Pri poruche elektrického systému sa na prístroji zobrazí kód. Ak sa zobrazí, okamžite zastavte a kontaktujte popredajný servis ENGWE.

E14 Porucha ovládača; E07 Porucha plynu; E20 Porucha komunikácie; E15 Porucha brzdy; E13 Porucha Hallovho snímača; E09 Porucha prepätia.

Záručné zásady

Výrobok používajte správne podľa tohto návodu. Spoločnosť plní záručné povinnosti za poruchy výkonu spôsobené výrobnou kvalitou. Za opravy mimo rozsahu záruky a za hlavné diely po záručnej lehote môžu byť účtované primerané poplatky. Vymenu batérii po záručnej lehote poskytuje spoločnosť za cenu zo závodu; batérie sa musia recyklovať.

Rozsah a trvanie záruky

Základné diely: rám 12 mesiacov; predná vidlica, riadidlo, predstavec 12 mesiacov; pneumatika 1 mesiac; brzda, brzdový kotúč a brzdová páka 3 mesiace; nášlap, blatník, náboj kola, päťka tlmiča a rukoväť 6 mesiacov. Elektrické diely (ovládač, nabíjačka, káble, prístroj, plyn, kryt batérie, brzdová páka) 12 mesiacov; svetlomiet a zadné svetlá 6 mesiacov. Nábojový motor 12 mesiacov. Batéria a jej kryty/článok 12 mesiacov.

Záruka nekrýje vlastné úpravy, kolízie, vniknutie vody, poškodenie káblov ani poškodenie nesprávnym použitím. Ak sa batéria nedá nabíjať a kapacita je menšia ako 70%, výrobca poskytne záručnú výmenu.

Záručné pokyny

1. Príslušenstvo má záruku prísne podľa záručnej doby.
2. Záručná doba začína dátumom nákupu.
3. Záruka sa neposkytuje, ak bola nabíjačka, batéria alebo motor rozobraté bez povolenia.
4. Ostatné diely vozidla nie sú kryté, s výnimkou trojmesečnej záruky na vady kvality.
5. Opravy musí vykonať odborné servisné miesto; demontáž alebo montáž bez povolenia nie je dovolená. Ovládač, batéria a nabíjačka musia mať neporušené štítky.
6. Pri oprave treba predložiť záručný list, faktúru, osvedčenie o zhode a ďalšie súvisiace dokumenty.
7. Záruka batérie je výmena kus za kus; batéria sa pri probléme vracia výrobcovi na testovanie.

Záručný list

Používateľ | Organizácia | Meno | Kontaktné číslo | Adresa | Dátum nákupu | Farba | Model vozidla | Číslo faktúry | Číslo rámu | Číslo motora

Záznamy o údržbe: Dátum | Obsah údržby | Poznámka

Parametre výrobku

Model výrobu: Y1000

Materiál rámu: Hliníková zliatina

Maximálne zaťaženie: 120kg (264.5lbs)

Maximálna rýchlosť: 25km/h (15.5mph)

Krútiaci moment motora: 28Nm Max

Kapacita batérie: 52V 22.5Ah

Maximálny dojazd: 100km (62.1mile*)

Veľkosť pneumatiky: 10inch

Výkon motora: 800W×2

Nabíjačka: 58.8V 4A

Čas nabíjania: 5-6h

Stupeň vodotesnosti: IPX5

Hmotnosť vozidla: 36kg / 79.4lbs

* Maximálny dojazd je meraný v prvom rýchlostnom stupni na rovnej ceste s plne nabitou batériou, zaťažením 75 kg, teplotou 25°C a vlhkosťou 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť podľa rýchlostného stupňa, teploty, zaťaženia, rýchlosti vetra, stavu cesty a ďalších faktorov.



ENGWE TECHNICAL
SUPPORT VIDEO



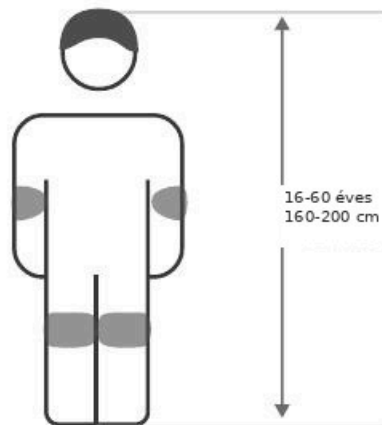
Tisztelt felhasználó! Használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.

Ismerje meg a vonatkozó használati előírásokat, és tartsa ezt a kézikönyvet, valamint a terméktanúsítványt a járművel együtt.
Ne használja az elektromos rollert, amíg működését teljesen meg nem ismerte.

Köszönjük, hogy az Engwe elektromos rollert (a továbbiakban: „roller”) választotta! A roller városi és könnyű terephasználatra készült, könnyen összecsatolható kialakítása megkönnyíti a szállítást, és stílusos szabadidős eszközként is használható.



All images in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product for details.



Rollerezéskor viseljen sisakot, térd- és könyökvédőt, csuklóvédőt és egyéb védőfelszerelést a sérülésveszély csökkentése érdekében.

- 1. Termékismertető
- 1.1 Biztonsági utasítások
- 1.2 A csomag tartalma
- 1.3 Alkatrészek leírása
- 1.4 Funkciók leírása

- 2. Gyors üzembe helyezési útmutató
- 2.1 Szerelési útmutató
- 2.2 Összecsukás
- 2.3 Töltés
- 2.4 Gyors használat
- 2.5 Kijelző beállítások

- 3. Karbantartási óvintézkedések
- 3.1 Használati óvintézkedések
- 3.2 Karbantartás és önellenőrzés
- 3.3 Hibaelhárítás

- 4. Szerviz útmutató
- 4.1 Értékesítés utáni szerviz és jótállás
- 4.2 Jótállási jegy és karbantartási napló
- 4.3 Termékparaméterek



ENGWE
TECHNICAL
SUPPORT VIDEO

Biztonsági utasítások

1. A roller nem közúti közlekedési eszköz; mindig tartsa be a helyi jogszabályokat és szabályokat.
2. A vezetés gyakorlását igényel. Az EVOWE nem felel a tapasztalatlanaságból vagy az útnutató be nem tartásából eredő károkat.
3. Használat előtt olvassa el a kézikönyvet. Kölcsönadás előtt győződjön meg arról, hogy az új vezető megértette az útmutatót, az alapszabályokat, és sisakot, védőfelszerelést használ.
4. A figyelmestetőző csökkenti, de nem szünteti meg a kockázatokat. Sík, szilárd felületen, zárt területen, parkban vagy kijelölt útvonalon közlekedjen; kerülje az akadályokat és egyenetlen felületet.
5. Ne lépje túl a sebességhatárt, és ne közlekedjen gépjárművek számára kijelölt területen.

Vezetési utasítások

Tartsa be a helyi szabályokat, első úgához válasszon biztonságos, gyermekektől, gyalogosoktól és járművektől mentes helyet. Tartsa tisztában a gyalogosok elsőbbségét, jelezzen hátulról közeledve, és lassítson előzéskor, keresztezésnél, kanyarban vagy behajtónál. Mindket kezét tartsa a kormányon, mindkét lábát a felepon; kerülje a hirtelen gyorsítást és lassítást.

5. Sűrűs, szokatlan szag, füst, túlmelegedés vagy hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és forduljon szervizhez.

6. Ne dobja el, ne ejtse le, és ne tegye ki nyílt lángnak vagy magas hőmérsékletnek.

7. Kerülje a nedves, csúszós, homokos, kavicsos és jeges felületeket. A módosítások és mutatóvályók tilosak. Ne használjon fejhallgatót, ne telefonáljon és ne végezzen figyelemelterelő tevékenységet. A roller egy vezetőnek készült.

A vezetéssel környezet követelményei

Ne használja hóban, esőben, sáros vagy jeges felületen; a víz működési hibát, tüzet vagy akkumulátor-robbanást okozhat, és nem garanciális. Kerülje a rossz időt, gyenge láthatóságot, ködöt, sötétet és fáradtságot. Ne hajtson át homokon, kövön vagy járdaszegélyen. Autópályán, forgalmi sávban, gépjárművek mellett, lépcsőn, medence körül és instabil felületen tilos használni.

• A termék 16-60 éveseknek készült; kislányok csak felnőtt felügyelettel használhatják.

• Viseljen sisakot, térd- és könyökvédőt, valamint egyéb védőeszközöt.

• Alkohol/drog hatása alatt állók, egyensúlyukat megtartani képtelenek, 16 év alattiak, 60 év felettiak és várandós nők nem használhatják. Ne viseljen magas sarkút, papucsot vagy nyitott cipőt.

Őrizze meg a dobozt és a csomagolóanyagot legalább 15 napig a roller visszaküldéséhez vagy szállításához.



M3 M4 M5 M6



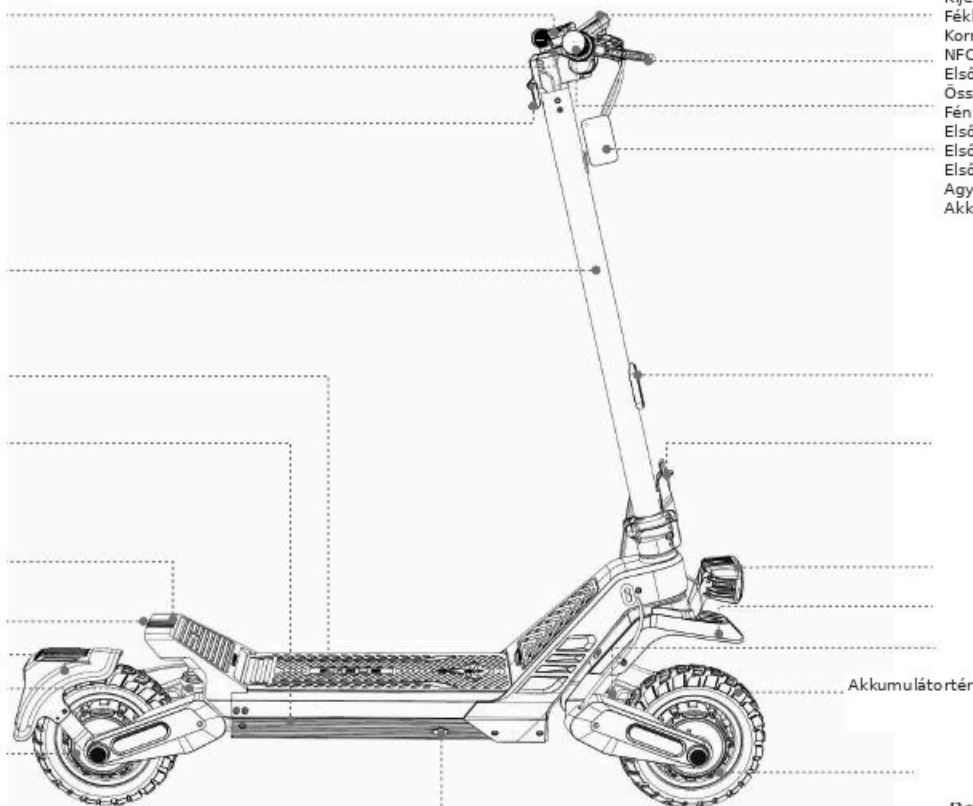
8-10 13-15 16-18

Wrench

A funkcionális alkatrészek bemutatása

Funkciógomb
Gázkar
Rögzítőhorog
Kormányoszlop
Fellépő
Oldalsó lámpa
Hátsó lámpa
Hátsó sárvédő
Hátsó lengéscsillapító
Agy-motor

Kijelzőpanel
Fékkar
Kormány
NFC
Első fényvisszaverő
Összecsatoló mechanizmus
Fényszóró
Első sárvédő
Első lengéscsillapító
Első kerék
Agy-motor
Akkumulátortér

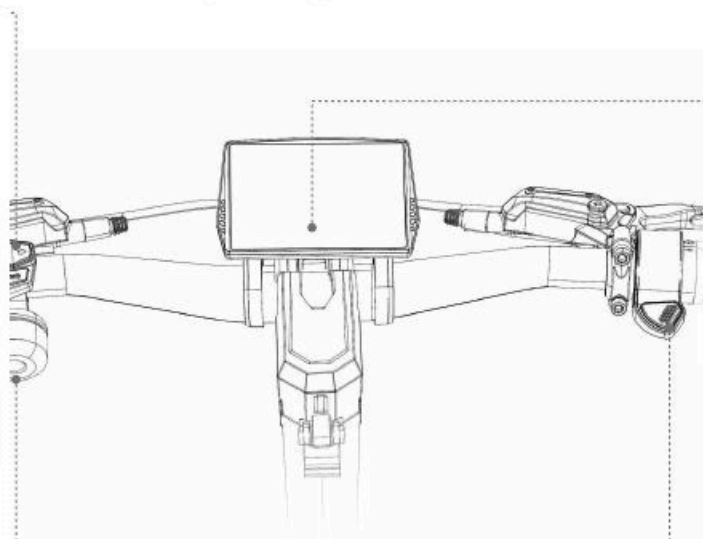


A kezelőpanel funkcióinak leírása

Turn signal

Irányjelző
 +/-világítás
 M gomb
 -/gyalogos mód
 Bekapcsoló
 2WD gomb
 Kürt
 Kijelző
 Gázkar

A bekapcsolót 2 másodpercig tartva nyomva, + fokozatot vált;
 - az E, D és S módot váltja, hosszan gyalogos módot indít.
 2WD egy- és kétkerék-hajtás között vált. 3 másodpercnél
 hosszabb gázkar-tartás tempomatot kapcsol; fékezés
 kikapcsolja.



Irányjelző
 +/-világítás
 M gomb
 -/gyalogos mód
 Bekapcsoló
 2WD gomb
 Kürt
 Kijelző
 Gázkar

Accelerator

After the instrument is on, press the throttle (finger downward) to accelerate and push the scooter forward. Press and hold the throttle at a fixed position for over 3 seconds to activate cruise control. Cruise control will deactivate when the throttle position is adjusted or when brakes are applied.

A kezelőpanel funkcióinak leírása

Irányjelző
 +/világítás
 M gomb
 -/gyalogos mód
 Bekapcsoló
 2WD gomb
 Kürt
 Kijelző
 Gázkar

A bekapcsolót 2 másodpercig tartva nyomva, + fokozatot vált;
 - az E, D és S módot váltja, hosszan gyalogos módot indít.
 2WD egy- és kétkerék-hajtás között vált. 3 másodpercnél
 hosszabb gázkar-tartás tempomatot kapcsol; fékezés
 kikapcsolja.



Irányjelző
 +/világítás
 M gomb
 -/gyalogos mód
 Bekapcsoló
 2WD gomb
 Kürt
 Kijelző
 Gázkar

If the electric scooter detects a fault, the
 error code. For detailed definitions
 see 3: Fault Code Description.

Speed mode table

GEAR	SPEED
ECO	10 km/h
DRIVE	15 km/h
SPORT	25 km/h
WALKING	6 km/h

Walking mode:

- In walking mode, the headlight remains constantly on, and the taillight is also continuously illuminated and cannot be turned off.

Figyelmeztetés: Az összeszerelést és szétszerelést két személy végezze. Szerelés előtt a rendszer legyen kikapcsolva.

Maximális terhelés 120 kg

Kicsomagolás

Nyissa ki a csomagot, emelje ki a rollert a dobozból, és előzze meg a felborulást.

A jármű kinyitása

1. Fordítsa a kormányoszlopot a nyíl irányába ütközésig.
2. Zárja le az összecukó reteszt és rögzítse az oszlopot.

Helyezze a kormányt a kormányoszlopba. Rögzítse 3mm-es imbuszkulccsal és mellékelt csavarokkal. Ellenőrizze a bekapcsolót.

Minden út előtt ellenőrizze a csavarok és összecsuó fogantyúk feszségét.



Gratulálunk!

A roller összeszerelése sikeresen befejeződött.

Ellenőrizze, hogy a zárretesz biztonságosan rögzítve van-e.

Összecsukás

1. Nyissa ki az összecsukó zárreteszt.
2. Fordítsa el a kormányoszlopot.
3. Kapcsolja a rögzítőhorgot a hátsó sárvédő horgához.

Töltés

Töltő jelzőfény: Piros: töltés; Zöld: töltés befejezve.

1. Nyissa ki a töltőcsatlakozó gumidugóját. 2. Csatlakoztassa a töltődugót. 3. Töltés után rögzítse a gumidugót.

A töltőfejet teljesen dugja az akkumulátor csatlakozójába, majd a hálózati dugót a konnektorba. A piros jelző normál töltést, a zöld teljes feltöltést jelez. Töltési idő: kb. 5-6 óra. Először a hálózati dugót, majd a töltőfejet húzza ki.

Megjegyzés: Első használat előtt teljesen töltse fel. Nedves töltőporttal, töltővel vagy konnektorral ne töltsön. Csak eredeti ENGWE töltőt használjon. Sérült vagy elázott akkumulátort ne töltsön és ne használjon. Töltés után zárja vissza a gumidugót.

Használat előtt szereljen össze minden alkatrészt, ellenőrizze a rögzítőket és a teljesen feltöltött akkumulátort, viseljen védőfelszerelést.

1. Bekapcsolás: Tartsa nyomva a bekapcsolót 2 másodpercig, vagy érintse az NFC-kártyát a kijelző aktiválásához.
2. Sebességfokozat: A fékkar megnyomása után P (parkolás) módról E (Eco) módra vált. A + gombbal válasszon fokozatot.
3. Közlekedés: Indulás előtt vegyen fel sisakot és tartsa be a helyi közlekedési szabályokat.
4. Fékezés: A jobb fék az első, a bal a hátsó kereket vezérli. Először mindig a bal (hátsó), majd fokozatosan a jobb (első) féket használja.

Kijelzőbeállítások

Bekapcsolt készüléken tartsa nyomva az M gombot 3 másodpercig. A +/- rövid megnyomásával az 5 képernyő (P1-P5) között léphet.

P1 kijelzőegység; P2 fényerő; P3 automatikus kikapcsolási idő; P4 bekapcsolási jelző (OFF/ON); P5 nulláról/nem nulláról indulás. A +/- gombbal válasszon értéket, az M rövid megnyomásával ment és visszalép. Befejezőskortartsa M-et 3 másodpercig, vagy válassza az Exit opciót.

Adatok törlése és gyári visszaállítás: válassza az OK-t a +/- gombbal, majd M röviden törli a Trip Mileage (TRIP), Riding Time (TRIP TIME), Average Speed (AVG) és Maximum Speed (MAX) adatokat. Az alap jelző 0000, ha a bekapcsolási jelző ki van kapcsolva. A reset képernyőn tartsa a + gombot 5 másodpercig.

Elektromos roller biztonsági irányelvek

Ne parkoljon épületsarkokban, menekülő lépcsőn vagy menekülési útvonalon. Lakóépületben ne töltsé és ne tárolja; töltéskor tartsa távol éghető anyagoktól, és ne töltsé 12 óránál tovább. Ne engedjen vizet az elektromos alkatrészekbe. Engedély nélkül ne módosítsa az akkumulátort, kábelezést, fényszórót vagy hangberendezést. Nedves kézzel vagy fémtárggyal ne érintse a feszültség alatt álló részeket.

Vezetési biztonság: 16 év alatt közúton tilos vezetni. Tartsa be a sebességkorlátot, ne szállítson utast, mindig viseljen rögzített sisakot. Esőben és hóban hosszabb a fékút. Ne vezessen alkohol hatása alatt, egy kézzel vagy utassal.

Indulás előtt ellenőrizze a jelzőket, akkumulátort, első/hátsó világítást, kürtöt, kormányt, csavarokat, fekkart, gumikat, kerékcavarokat és fényvisszaverőket. Töltskor kapcsolja ki a tápellátást; stabil, sík felületen állítsa le a támasztólábbal.

Járműkarbantartás és önellenőrzés

Rendszeresen ellenőrizze a guminyomást, kormányt, emelőt, összecsuksó mechanizmust, fékeket és kerekeket; a laza anyákat és csavarokat húzza meg. Hathavonta kenje a kenhető részeket #3 kalciumalapú zsírral, a támasztólabbat és mozgó részeket kb. kéthavonta #30 motorolajjal. A sérült fekbetétet vagy gumit az eredeti specifikáció szerinti alkatrészre cserélje.

Motor: a motor IPX5 védettségű. Ne tisztítsa vízsugárral, ne merítse vízbe, és ne nyissa fel a tömített burkolatot.

Akkumulátor: csak eredeti akkumulátort használjon, és tartsa be a hőmérsékleti határértékeket. Ne érintse a kapcsokat, ne nyissa fel vagy szűrje ki a házat, ne tegye tűzbe. Sérült vagy vízbe merült akkumulátort ne töltsön és ne használjon. Ne távolítsa el engedély nélkül. Minden használat után teljesen töltsse fel tárolás előtt, és a helyi előírások szerint használtsa újra.

Általános hibaelhárítás

A teljes jármű nem működik: alacsony akkumulátortöltöttség, gyenge érintkezés vagy helytelen indítás. Töltsse fel, tisztítsa/húzza meg a csatlakozót, és indítsa helyesen (lásd 2.4).

Elegenden hatótáv: alacsony guminyomás, emelkedők, nagy sebesség, fékezés, túlterhelés vagy rossz akkumulátor. Ellenőrizze a gumit és forduljon ENGWE szervizhez.

Az akkumulátor nem tölt: csatlakoztassa újra vagy cserélje a töltőt. Motorhiba: indítsa újra, ellenőrizze a hátsó kereket és a gázkart.

Hibakód: E14 vezérlőhiba; E07 gázkarhiba; E20 kommunikációs hiba; E15 fekhiba; E13 Hall-hiba; E09 túlfeszültség hiba. Hibakód esetén azonnal álljon meg és forduljon ENGWE szervizhez.

Jótállási elvek

A terméket a kézikönyv szerint használja. A gyártási minőség miatti teljesítményhibákra a vállalat jótállási kötelezettséget vállal; a garancián kívüli javítások díjkötelesek lehetnek. Az akkumulátorokat újra kell hasznosítani.

Jótállási idő: váz 12 hónap; első villa, kormány, emelő 12 hónap; gumi 1 hónap; fék, féktárcsa, fékker 3 hónap; fellepő, szárvédő, kerékagy, lengéscsillapító talp, markolat 6 hónap. Elektromos részek (vezérlő, töltő, kábelek, műszer, gézker, akkumulátorburkolat, fékker) 12 hónap; fényszóró és hátsó lámpa 6 hónap; egy-motor 12 hónap; akkumulátor 12 hónap. Nem vonatkozik átalakításra, ütközésre, vízbeesésre, vezetéksszakadásra és emberi károkozásra. Nem tölthető, 70% alatti kapacitású akkumulátor esetén csere adható.

Jótállási utasítások

A tartozékokra a jótállási időszak szerint érvényes jótállás. A jótállás a vásárlás napján kezdődik. Nincs jótállás, ha a töltőt, akkumulátort vagy motort engedély nélkül szétszerelték. Javítást szakműhelynek kell végeznie; a vezérlő, akkumulátor és töltő címkeinek sértetleneknek kell lenniük. Javításkor be kell mutatni a jótállási jegyet, számlát és megfelelősegi dokumentumokat. Az akkumulátorra darab-darab cseregarancia vonatkozik.

Jótállási jegy

Felhasználó | Egység | Név | Telefonszám | Levelezési cím | Vásárlás dátuma | Szín | Járműmodell | Számlaszám | Vázszám | Motorszám

Karbantartási nyilvántartás: Dátum | Karbantartás tartalma | Megjegyzés

Termékparaméterek

Termékmodell: Y1000

Váz anyaga: Alumíniumötvözet

Maximális terhelés: 120kg (264.5lbs)

Végsebesség: 25km/h (15.5mph)

Motor nyomatéka: 28Nm Max

Akkumulátor kapacitása: 52V 22.5Ah

Maximális hatótáv: 100km (62.1mile*)

Gumiabroncs mérete: 10inch

Motorteljesítmény: 800W×2

Töltő: 58.8V 4A

Töltési idő: 5-6h

Vízállósági fokozat: IPX5

Jármű tömege: 36kg / 79.4lbs

* A maximális hatótávot első fokozatú üzemmódban, sík úton, teljes feltöltéssel, 75 kg terheléssel, 25°C hőmérsékleten és 70% páratartalom mellett mérték. A tényleges eredmények eltérhetnek.



ENGWE TECHNICAL
SUPPORT VIDEO

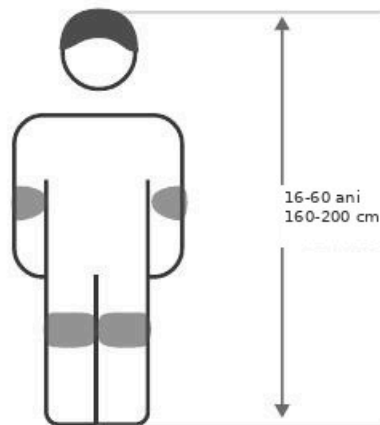


Stimate utilizator, citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.
Familiarizați-vă cu specificațiile de utilizare relevante și păstrați acest manual și certificatul produsului împreună cu vehiculul.
Nu utilizați trotineta electrică până nu îi înțelegeți complet funcționarea.

Vă mulțumim că ați ales trotineta electrică Engwe (denumită în continuare „trotineta”)! Trotineta este concepută pentru deplasare urbană și teren ușor, are o structură ușor pliabilă pentru transport comod și poate fi folosită și ca vehicul recreațional elegant.



All images in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product for details.



Când utilizați trotineta, purtați cască, genunchiere, cotiere, protecții pentru încheieturi și alte echipamente pentru a reduce riscul de rănire.

- 1. Prezentarea produsului
- 1.1 Instrucțiuni de siguranță
- 1.2 Conținut ambalaj
- 1.3 Descrierea componentelor
- 1.4 Descrierea funcțiilor

- 2. Ghid de pornire rapidă
- 2.1 Ghid de instalare
- 2.2 Plierea
- 2.3 Încărcarea
- 2.4 Utilizare rapidă
- 2.5 Setări instrument

- 3. Precauții de întreținere
- 3.1 Precauții de utilizare
- 3.2 Întreținere și autoinspecție
- 3.3 Depanare

- 4. Ghid de service
- 4.1 Service post-vânzare și garanție
- 4.2 Certificat de garanție și evidență întreținere
- 4.3 Parametrii produsului



ENGWE
TECHNICAL
SUPPORT VIDEO

Instrucțiuni de siguranță

Trotineta nu este destinată circulației pe drumuri publice. Respectați legile și reglementările locale. Utilizarea în siguranță necesită practică; ENGWE nu răspunde pentru daunele cauzate de lipsa de experiență sau nerespectarea manualului. Citiți manualul înainte de utilizare și, înainte de a împrumuta trotineta, asigurați-vă că noul utilizator înțelege comentariile de bază și poartă cască și echipament de protecție.

Avertismentele reduc, dar nu elimină riscurile de pierdere a controlului, coliziune sau cădere. Utilizați trotineta pe suprafețe plane și dure, preferabil în zone închise, rezidențiale, parcuri sau piste dedicate. Evitați obstacolele și suprafețele denivelate; reduceți viteza în zone necunoscute. Nu depășiți limita de viteză și nu circulați în zone destinate autovehiculelor.

Instrucțiuni de deplasare

Alegeți pentru prima deplasare o zonă sigură fără copii, pietoni și vehicule. Respectați prioritatea pietonilor, avertizați când vă apropiați din spate și reduceți viteza la depășire, intersecții, curbe și întinderi. Mențineți ambele mâini pe ghidon și ambele picioare pe platformă; evitați accelerarea și decelerarea bruscă.

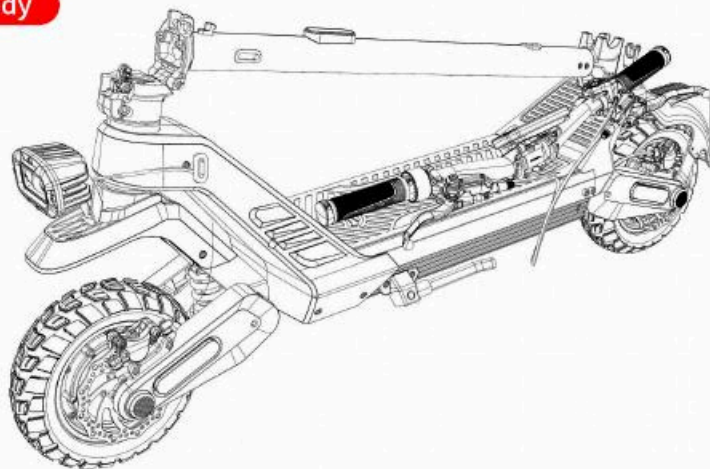
Opriti imediat utilizarea dacă trotineta este deteriorată, emană miros neobișnuit, fum, se supraîncălzeste sau afișează o defecțiune. Nu o aruncați și nu o expuneți la foc ori temperaturi ridicate. Evitați suprafețele umede, alunecoase, nisipoase, daștile sau înghețate. Modificările, cascadele, folosirea căștilor audio și activitățile care distrag atenția sunt interzise. Trotineta este destinată unui singur utilizator.

Cerințe privind mediul de utilizare

Nu utilizați pe zăpadă, ploale, noroi sau gheață; pătrunderea apei poate cauza defecțiuni, incendiu sau explozia bateriei și nu este acoperită de garanție. Evitați vremea nefavorabilă, vizibilitatea redusă, ceața, fumul, întunericul și oboseala. Nu treceți peste nisip, pietre sau borduri. Este interzisă utilizarea pe autostrăzi, benzi auto, lângă autovehicule, pe trepte, lângă piscine și pe suprafețe instabile.

- Produs destinat utilizatorilor între 16 și 60 ani; minorii numai sub supravegherea unui adult.
- Utilizați cască, genunchiere, cotiere și alte protecții.
- Nu trebuie să o utilizați persoane sub influența alcoolului/droguilor, persoane care nu își pot menține echilibrul, persoane sub 16 ani, peste 60 ani sau femei însărcinate. Evitați tocurile, papucii și încălțăminte deschisă.

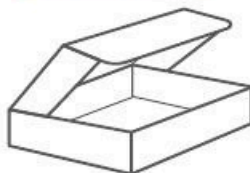
Frame body



Verificați atent conținutul ambalajului. Dacă lipsesc sau sunt deteriorate piese, contactați imediat punctul de vânzare sau producătorul.

Păstrați cutia și materialele de ambalare cel puțin 15 zile pentru returnare sau expediere.

Tool box



User Manual



Charger



M3 M4 M5 M6

Hex screwdriver



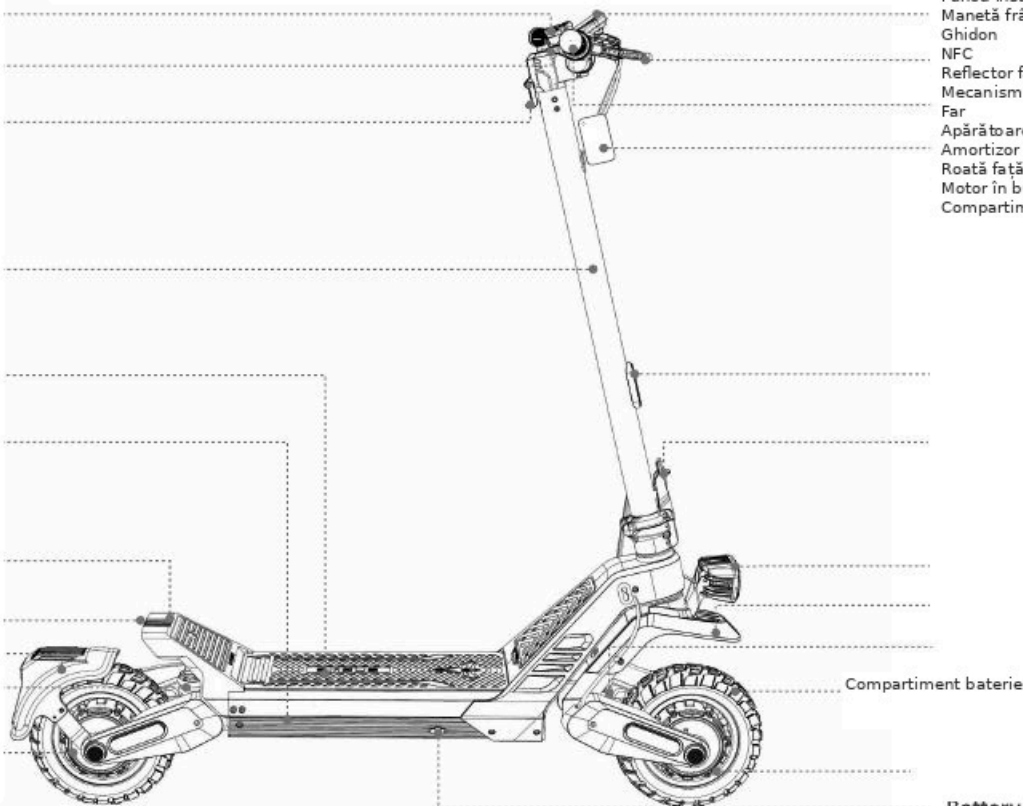
8-10 13-15 16-18

Wrench

Prezentarea componentelor funcționale

Buton funcțional
 Accelerație cu degetul
 Cârlig de blocare
 Coloană de direcție
 Platformă
 Lumină laterală
 Lampă spate
 Apărătoare spate
 Amortizor spate
 Motor în butuc

Panou instrumente
 Manetă frână
 Ghidon
 NFC
 Reflector față
 Mecanism pliere
 Far
 Apărătoare față
 Amortizor față
 Roată față
 Motor în butuc
 Compartiment baterie



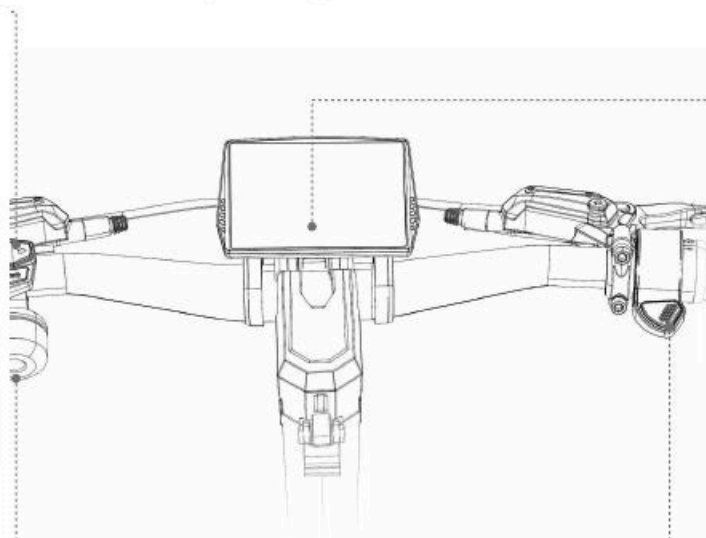
Battery compartment

Descrierea funcțiilor panoului

Turn signal

Semnalizare
+/lumină
Buton M
-/mod pietonal
Comutator
Buton 2WD
Claxon
Ecran
Acceleratie

Țineți apăsat comutatorul 2 secunde. + schimbă treapta; - comută modurile E, D și S, ținut apăsat activează modul pietonal. 2WD comută între tracțiunea pe una și două roți. Menținerea accelerației peste 3 secunde activează pilotul automat; frânarea îl dezactivează.



Semnalizare
+/lumină
Buton M
-/mod pietonal
Comutator
Buton 2WD
Claxon
Ecran
Acceleratie

Accelerator

After the instrument is on, press the throttle (finger downward) to accelerate and push the scooter forward. Press and hold the throttle at a fixed position for over 3 seconds to activate cruise control. Cruise control will deactivate when the throttle position is adjusted or when brakes are applied.

Descrierea funcțiilor panoului

Semnalizare
+/lumină
Buton M
-/mod pietonal
Comutator
Buton 2WD
Claxon
Ecran
Acceleratie

Țineți apăsat comutatorul 2 secunde. + schimbă treapta; - comută modulurile E, D și S, ținut apăsat activează modul pietonal. 2WD comută între tracțiunea pe una și două roți. Menținerea accelerației peste 3 secunde activează pilotul automat; frânarea îl dezactivează.



Semnalizare
+/lumină
Buton M
-/mod pietonal
Comutator
Buton 2WD
Claxon
Ecran
Acceleratie

When the electric scooter detects a fault, the display shows a fault code. For detailed definitions see: Fault Code Description.

Speed mode table

GEAR	SPEED
ECO	10 km/h
DRIVE	15 km/h
SPORT	25 km/h
WALKING	6 km/h

Walking mode:

- In walking mode, the headlight remains constantly on, and the taillight is also continuously illuminated and cannot be turned off.

Avertisment: montarea și demontarea trebuie efectuate de două persoane. Înainte de instalare, sistemul trebuie să fie oprit.

Sarcină maximă 120 kg

Despachetare

Deschideți ambalajul, ridicați trotineta din cutie și preveniți răsturnarea.

Desfășurare vehicul

1. Rotiți coloana în sensul săgeții până se oprește.
2. Închideți zăvorul de pliere și blocați ferm coloana.

Introduceți ghidonul în coloană. Fixați cu cheia hexagonală de 3mm și șuruburile furnizate. Verificați comutatorul.

Înainte de fiecare deplasare verificați șuruburile și mânerul pliabil.



Felicitări!

Trotineta dvs. a fost asamblată cu succes.

Asigurați-vă că închizătoarea este fixată corect.

Plierea

1. Deschideți zăvorul de pliere.
2. Rotiți coloana de direcție.
3. Cuplați cârligul de blocare cu cârligul apărătorii spate.

Încărcare

Indicator încărcător: Roșu: se încarcă; Verde: încărcare finalizată.

1. Deschideți dopul din cauciuc al portului de încărcare. 2. Conectați mufa de încărcare. 3. După încărcare fixați bine dopul.

Introduceți complet capul încărcătorului în conectorul bateriei și apoi ștecherul în priză. Indicatorul roșu înseamnă încărcare normală, iar verde baterie complet încărcată. Durata încărcării: aproximativ 5-6 ore. Scoateți întâi ștecherul din priză, apoi capul din baterie.

Notă: Încărcați complet înainte de prima utilizare. Nu încărcați dacă portul, încărcătorul sau priza sunt ude. Utilizați numai încărcătorul original ENGWE. Nu încărcați și nu utilizați o baterie deteriorată sau inundată.

Înainte de utilizare, asamblați corect toate componentele, verificați elementele de fixare și încărcarea completă a bateriei și utilizați protecție.

Pasul 1: Pornire - țineți apăsat comutatorul 2 secunde sau apropiați cardul NFC.

Pasul 2: Reglarea treptei - după acționarea frânei, treapta trece din P (parcare) în E (Eco). Apăsati + pentru selectare.

Pasul 3: Deplasare - purtați cască și respectați regulile locale.

Pasul 4: Frânare - frâna dreaptă controlează roata față, iar stânga roata spate. Acționați întâi frâna stângă (spate), apoi treptat frâna dreaptă (față).

Setări instrument

Cu dispozitivul pornit, țineți apăsat M 3 secunde. Apăsați scurt +/- pentru a parcurge interfețele P1-P5.

P1 unitatea afișajului; P2 luminositate; P3 oprire automată; P4 parolă la pornire - selectați OFF/ON cu +/-, iar cu M alegeți și salvați; P5 pornire de la zero/fără pornire de la zero. Pentru salvare țineți M 3 secunde sau selectați Exit.

Ștergere și restabilire: selectați OK cu +/- și apăsați M pentru Trip Mileage (TRIP), Riding Time (TRIP TIME), Average Speed (AVG) și Maximum Speed (MAX). Parola implicită este 0000 când parola la pornire este dezactivată. În resetare, țineți + 5 secunde pentru valorile implicite.

Instrucțiuni de siguranță pentru trotineta electrică

Nu parcați în holuri, pe scări de evacuare, trotuare sau căi de evacuare. Nu încălcați și nu parcați în clădiri rezidențiale; țineți departe de combustibile și nu încălcați mai mult de 12 ore. Nu permiteți pătrunderea apei în componentele electrice. Nu modificați fără autorizare bateria, cablajul, farul sau dispozitivele sonore. Nu atingeți părți sub tensiune cu mâinile ude ori obiecte metalice.

Siguranță: persoanele sub 16 ani nu au voie să utilizeze trotineta pe drum. Respectați limitele, nu transportați pasageri, purtați cască bine fixată. Pe ploaie și zăpadă distanța de frânare este mai mare. Nu conduceți sub influența alcoolului, cu o mână sau cu pasager.

Înainte de utilizare verificați indicatoarele, bateria, luminile, claxonul, ghidonul, șuruburile, frânele, pneurile și reflectoarele. La împingere opriți alimentarea; parcați pe suprafață plană și stabilă cu cricul.

Întreținerea vehiculului și autoinspecție

Verificați regulat presiunea pneurilor, ghidonul, coloana, mecanismul de pliere, frânele și roțile; strângeți piulițele și suruburile. La șase luni aplicați unsoare cu calciu #3 la piesele de lubrifiere, iar aproximativ la două luni ulei de motor #30 pe cric și piesele mobile. Înlocuiți plăcuțele de frână sau pneurile deteriorate cu piese conform modelului original.

Motor: are clasificare IPXS. Nu îl curățați cu jet de apă, nu îl scufundați și nu deschideți carcasa etanșată.

Baterie: utilizați numai bateria originală și respectați limitele de temperatură. Nu atingeți bornele, nu deschideți sau perforați carcasa și nu aruncați în foc. Nu încărcați/utilizați bateria deteriorată sau scufundată. Nu o scoateți fără autorizare. Încărcați complet înainte de depozitare și reciclați conform reglementărilor locale.

Metodă generală de depanare

Vehiculul nu funcționează: baterie descărcată, contact defectuos sau pornire incorectă. Încărcați, curățați/strângeți conectorul și porniți corect (consultați 2.4).

Autonomie insuficientă: presiune redusă, urcări, viteză mare, frânare, suprasarcină sau baterie deteriorată. Verificați pneul și contactați service-ul ENGWE.

Baterie nu se încarcă: reconectați sau înlocuiți încărcătorul. Motorul nu funcționează: reporniți, verificați roata spate și accelerația.

Coduri: E14 defecțiune controler; E07 defecțiune accelerație; E30 defecțiune comunicație; E15 defecțiune frână; E13 defecțiune Hall; E09 defecțiune supratensiune. La un cod, opriți imediat și contactați ENGWE.

Principii de garanție

Utilizați produsul corect conform manualului. Compania îndeplinește obligațiile de garanție pentru defecțiuni de performanță cauzate de fabricație; reparațiile în afara garanției pot fi contra cost. Bateriile trebuie reciclate.

Durata garanției: cadru 12 luni; furcă față, ghidon, coloană 12 luni; pneu 1 lună; frână, disc și manetă 3 luni; platformă, apărătoare, butuc, suport amortizor și mânăre 6 luni. Piese electrice (controler, încărcător, cabluri, instrument, accelerație, capac baterie, manetă) 12 luni; faruri și lămpi spate 6 luni; motor în butuc 12 luni; baterie 12 luni. Nu sunt acoperite modificările, coliziunile, apa, ruperea cablurilor sau daunele provocate de utilizator. Pentru baterie neîncărcabilă cu capacitate sub 70% poate fi oferită înlocuire.

Instrucțiuni de garanție

Accesoriiile sunt garantate conform perioadei de garanție, care începe la data cumpărării. Nu există garanție dacă încărcătorul, bateria sau motorul au fost demontate fără autorizare. Reparațiile trebuie efectuate de un service profesionist; etichetele controlerului, bateriei și încărcătorului trebuie să fie intacte. La reparație prezentați certificatul de garanție, factura și documentele de conformitate. Bateria are garanție de înlocuire unu-la-unu.

Certificat de garanție

Utilizator | Unitate | Nume | Număr de contact | Adresă | Data cumpărării | Culoare | Model vehicul | Număr factură | Număr cadru | Număr motor

Evidență întreținere: Data | Conținut întreținere | Observație

Parametrii produsului
Model produs: Y1000
Material cadru: Aliaj de aluminiu
Sarcină maximă: 120kg (264.5lbs)
Viteză maximă: 25km/h (15.5mph)
Cuplu motor: 28Nm Max
Capacitate baterie: 52V 22.5Ah
Autonomie maximă: 100km (62.1mile*)
Dimensiune pneu: 10inch
Putere motor: 800W×2
Încărcător: 58.8V 4A
Timp încărcare: 5-6h
Grad impermeabilitate: IPX5
Greutate vehicul: 36kg / 79.4lbs

* Autonomia maximă este măsurată în primul mod de putere, pe drum plat, cu încărcare completă, sarcină de 75 kg, temperatură de 25°C și umiditate de 70%.
Rezultatele reale pot varia.



ENGWE TECHNICAL
SUPPORT VIDEO



Vážený uživateli, před jízdou si pečlivě přečtete tento návod.

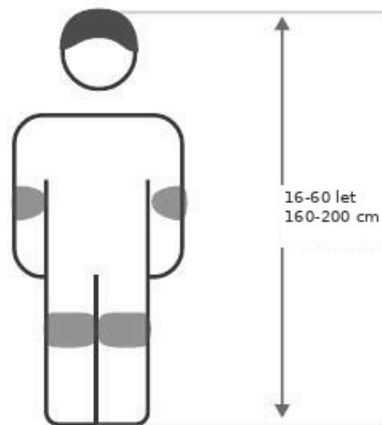
Seznamte se s příslušnými předpisy pro používání a uchovávejte tento návod i certifikát výrobku u vozidla.

Elektrickou koloběžku nepoužívejte, dokud plně neporozumíte jejím funkcím.

Děkujeme, že jste si vybrali elektrickou koloběžku Engwe (dále jen „koloběžka“)! Koloběžka je určena pro městské a lehké terénní použití, má snadno skládací konstrukci pro pohodlné přenášení a slouží také jako stylový rekreační dopravní prostředek.



All images in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product for details.



Při jízdě používejte přilbu, chrániče kolen a loktů, chrániče zápěstí a další ochranné vybavení ke snížení rizika zranění.

- 1. Představení výrobku
- 1.1 Bezpečnostní pokyny
- 1.2 Obsah balení
- 1.3 Popis součástí
- 1.4 Popis funkcí

- 2. Průvodce rychlým spuštěním
- 2.1 Návod k montáži
- 2.2 Skládání
- 2.3 Nabíjení
- 2.4 Stručný návod
- 2.5 Nastavení přístroje

- 3. Bezpečnostní opatření při údržbě
- 3.1 Opatření pro používání
- 3.2 Údržba a vlastní kontrola
- 3.3 Kontrola závad a řešení problémů

- 4. Servisní průvodce
- 4.1 Poprodejní servis a rozsah záruky
- 4.2 Záruční list a záznam údržby
- 4.3 Tabulka parametrů výrobku



ENGWE
TECHNICAL
SUPPORT VIDEO

Bezpečnostní pokyny

1. Kolobežka nie je určená na jazdu po verejných komunikáciach. Vždy dodržiajte miestni zákony, predpisy a pravidlá.
2. Jazda vyžaduje prax. BVOWE neodpovedá za škody spôsobené nesklusenou jazdou alebo nedodržaním tohto návodu.
3. Pred použitím si návod pozorne prečítajte. Ak neviete jazdiť podľa pokynov, kolobežku nepoužívajte. Pred započítaním inej osoby zabezpečte, aby rozumela návodu, základnému ovládaniu a používala príslušnú ochrannú výbavu.
4. Upozomenia znižujú riziká, ale neodstránia ich zcela. Jazda prináša riziko zranenia alebo smrti pri strate kontroly, zrážke či páde. Jazdite po rovnom pevnom povrchu, ideálne v uzavretých priestoroch, parkoch či na vyhradených trasách. Vyhnite sa prekážkam a nerovnému povrchu; v neznámom prostredí spomaľte.
5. Dodržiavajte všetky upozomenia, neprekračujte rýchlostní limit a nejezdte v priestoroch určených motorovým vozidlám.
6. Odnímateľné časti uchovávajte mimo dosahu detí.

Pokyny na jazdu

1. Dodržiavajte miestni zákony. Prvú jazdu vykonajte na bezpečnom mieste bez detí, chodcov a vozidiel.
2. Rešpektujte prednosť chodcov, obchádzajte ich zľava, pri priblížení zpredu a z druhej strany a spomaľte. Pri priblížení zozadu upozomte a pri obídení spomaľte.
3. Buďte ostrý; udržiavajte odstup a pri krúžkavkách, zákrutách a výsloch spomaľte.
4. Vyhnite sa prudkému zrychlovaniu či spomaľovaniu. Obe ruky majte na riadikách a obe nohy na nášľapnej ploche.

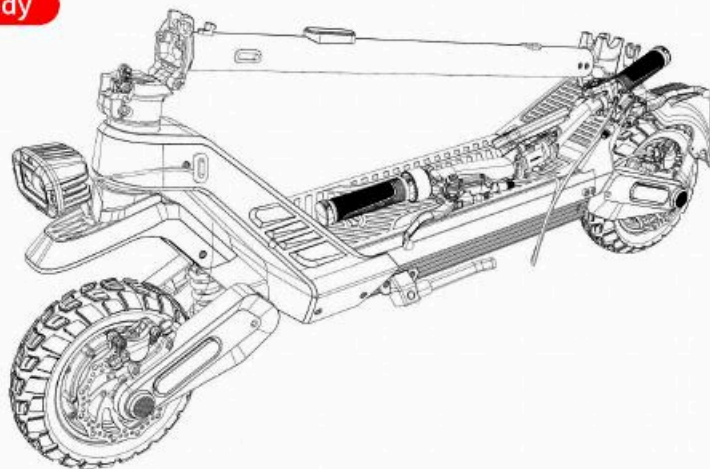
5. Ak je kolobežka poškodená, zapáda, dymí, prehrieva sa alebo má poruchu, ihneď ju prestaňte používať a kontaktujte servis.
6. Kolobežku nehadzte ani nevystavujte otvorenému ohňu alebo vysokým teplotám.
7. Zabezpečte dobrú viditeľnosť a vyhýbajte sa mokrému, klzkému, piesčitému, štrkovému alebo zladovatenému povrchu.
8. Úpravy kolobežky sú prísne zakázané.
9. Odpovúčajú sa ochranné okuliare; kaskadérské kúsky sú zakázané.
10. Nejezdíte so sluchadlami, netelefonujete ani nevykonávajte činnosti odvádzajúce pozornosť.
11. Kolobežka je určená len pre jedného jazdca.

Počiadavky na prostredie jazdy

1. Nejezdíte na snehu, v dešti ani po mokrom, blatistom alebo zladovatenom povrchu. Vniknutie vody môže spôsobiť poruchu, požiar alebo výbuch batérie a nie je kryté zárukou.
2. Vyhýbajte sa zlému počasiu, nízkej viditeľnosti, hmle, dymu, nočnej jazde, tme a extrémnej únave.
3. Nejezdíte cez piesok, kamene alebo obrubníky. Na strmých svahoch, nerovných cestách a v neznáмом teréne buďte opatrní.
4. Jazda po diaľniciach, v jazdných pruhoch, pri motorových vozidlách, po schodoch, pri bazénoch a na mokrej či nestabilných plochách je zakázaná.

- Určené pre užívateľov vo veku 16 až 60 rokov; maloletí len pod dohľadom dospelého osoby.
- Používajte prilbu, chráňte koliená a lakťov a ďalšie ochranné vybavenie.
- Nesmú jazdiť osoby pod vplyvom alkoholu alebo drog, osoby neschopné udržať rovnováhu, osoby mladšie ako 16 alebo staršie ako 60 rokov ani tehotné ženy. Nenoste topánky na vysokom podpätku, papuče ani otvorenú obuv.

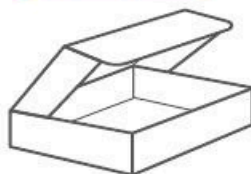
Frame body



Pečlivě zkontrolujte obsah balení. Pokud některý díl chybí nebo je poškozen, kontaktujte prodejce nebo výrobce.

Krabici a balicí materiál uschovejte nejméně 15 dní pro případ vrácení nebo odeslání koloběžky.

Tool box



User Manual



Charger



M3 M4 M5 M6

Hex screwdriver



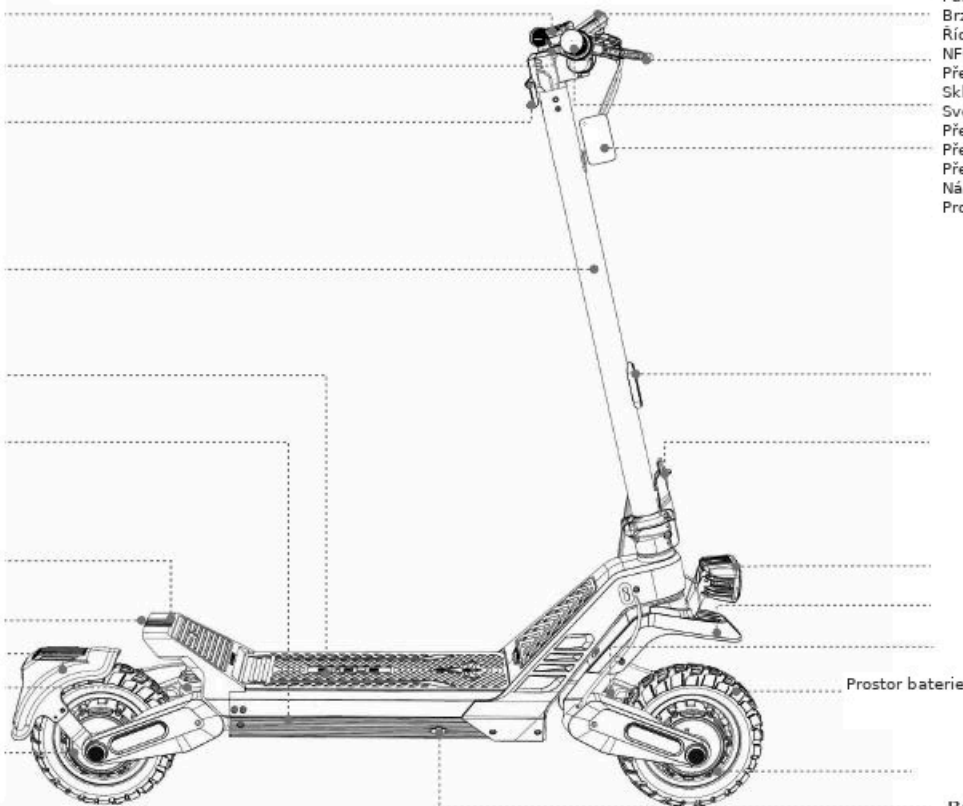
8-10 13-15 16-18

Wrench

Popis funkčních součástí

Funkční tlačítko
 Páčkový plyn
 Zajišťovací hák
 Sloupek řízení
 Nášlapná plocha
 Boční světlo
 Zadní světlo
 Zadní blatník
 Zadní tlumič
 Nábojový motor

Panel přístrojů
 Brzdová páka
 Rídítka
 NFC
 Přední odrazka
 Skládací mechanismus
 Světlomet
 Přední blatník
 Přední tlumič
 Přední kolo
 Nábojový motor
 Prostor baterie



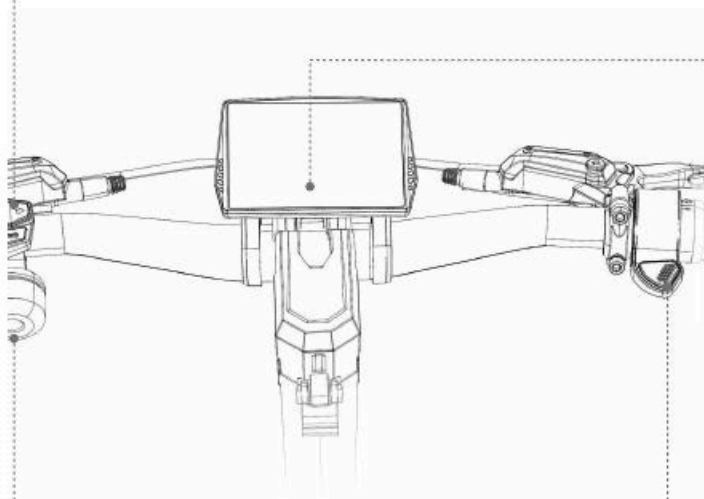
Battery compartment

Popis funkcí panelu

Turn signal

Směrová světla
+/světlo
Tlačítko M
-/režim chůze
Vypínač
Tlačítko 2WD
Houkačka
Displej
Akcelerátor

Podržte vypínač 2 sekundy. + mění rychlostní stupeň; - přepíná režimy E, D a S, podržení aktivuje režim chůze. 2WD přepíná mezi pohonem jednoho a dvou kol. Držení plynů déle než 3 sekundy aktivuje tempomat; brzdění jej vypne.



Směrová světla
+/světlo
Tlačítko M
-/režim chůze
Vypínač
Tlačítko 2WD
Houkačka
Displej
Akcelerátor

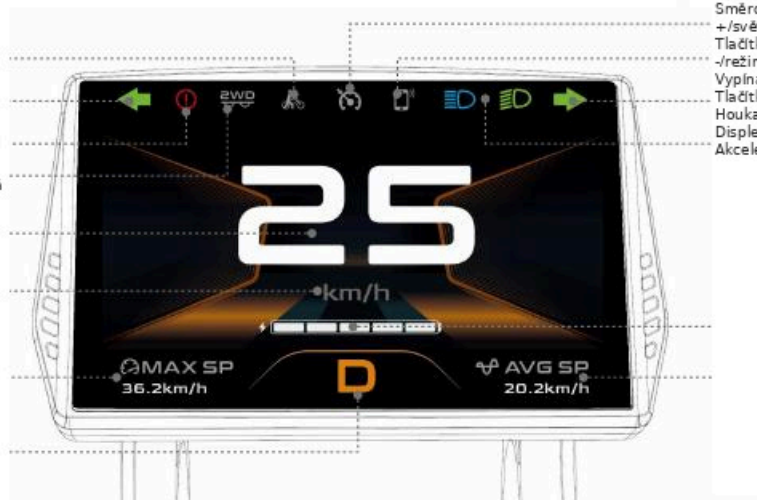
Accelerator

After the instrument is on, press the throttle (finger downward) to accelerate and push the scooter forward. Press and hold the throttle at a fixed position for over 3 seconds to activate cruise control. Cruise control will deactivate when the throttle position is adjusted or when brakes are applied.

Popis funkcí panelu

Směrová světla
+/světlo
Tlačítko M
-/režim chůze
Vypínač
Tlačítko 2WD
Houkačka
Displej
Akcelerátor

Podržte vypínač 2 sekundy. + mění rychlostní stupeň; - přepíná režimy E, D a S, podržení aktivuje režim chůze. 2WD přepíná mezi pohonem jednoho a dvou kol. Držení plynu déle než 3 sekundy aktivuje tempomat; brzdění jej vypne.



Směrová světla
+/světlo
Tlačítko M
-/režim chůze
Vypínač
Tlačítko 2WD
Houkačka
Displej
Akcelerátor

When the electric scooter detects a fault, the warning light will flash and a fault code will be displayed. For detailed definitions see: 3: Fault Code Description.

Speed mode table

GEAR	SPEED
ECO	10 km/h
DRIVE	15 km/h
SPORT	25 km/h
WALKING	6 km/h

Walking mode:

- In walking mode, the headlight remains constantly on, and the taillight is also continuously illuminated and cannot be turned off.

Varování: Montáž a demontáž mají provádět dvě osoby. Před montáží musí být systém vypnutý.

Maximální zatížení 120 kg

Vybalení

Otevřete balení, vyjměte koloběžku z krabice a zabraňte převrácení.

Rozložení vozidla

1. Otočte sloupek řízení ve směru šipky až na doraz.
2. Zavřete západku skládacího zámku a sloupek zajistěte.

Vložte řídítka do sloupku řízení. Zajistěte je 3mm imbusovým klíčem a dodanými šrouby. Zkontrolujte vypínač.

Před každou jízdou zkontrolujte pevnost šroubů a skládacích rukojetí.



Blahopřejeme!

Vaše koloběžka byla úspěšně smontována.

Ujistěte se, že je západka zámku bezpečně upevněna.

Ako nabíjať

Indikátor nabíjačky: Červená: nabíjení; Zelená: nabíjení dokončené.

1. Otvorte gumovú zátku nabíjacieho portu.
2. Pripojte nabíjaciu zástrčku.
3. Po dokončení nabíjania bezpečne upevnite gumovú zátku.

Postup: Nabíjaciu koncovku zcela zasuněte do konektoru baterie a zástrčku nabíjačky do elektrické zásuvky. Červený indikátor znamená běžné nabíjení, zelený plné nabití. Čas nabíjania: přibližně 5-6 hodin. Nejprv vytáhněte zástrčku ze zásuvky a až potom koncovku z baterie.

Poznámka: Batéria má při opustění výrobného závodu malé nabitie. Pred prvým použitím ju zcela nabíjajte. Nenabíjajte, ak sú nabíjecí port, nabíječka alebo zásuvka mokré. Používejte iba originální nabíjačku ENGWE. Nenabíjajte ani nepoužívejte poškozenou nebo zaplavenou baterii. Po nabití uzavřete gumovou zátku. Počas nabíjania dávajte pozor na dažď.

Před použitím výrobku správně zmontujte všechny součásti, zkontrolujte upevňovací prvky, úplné nabití baterie a použijte ochranné prostředky.

Krok 1: Zapnutí

Podržte vypínač 2 sekundy nebo přiložte kartu NFC na aktivaci displeje.

Krok 2: Nastavení převodu

Po stisknutí brzdové páky se převod prepne z P (parkování) do E (Eco). Tlačítkem + zvolíte rychlostní stupeň podle podmínek.

Krok 3: Jazda

Před jízdou si nasadte přilbu a dodržujte místní dopravní předpisy.

Krok 4: Brzdy

Pravá brzda ovládá přední kolo, levá zadní. Nejprv vždy brzdíte levou brzdou (zadní kolo), potom postupně pravou (přední kolo), aby ste bezpečně spomalili a zastavili.

Nastavení přístroje

1. Při zapnutí zařízení podržte tlačítko M 3 sekundy pro vstup do osobních nastavení.

2. Krátko stiskněte +/- a přecházejte 5 rozhraními (P1-P5).

P1: Jednotka zobrazení. P2: Jas displeje. P3: Čas automatického vypnutí. P4: Heslo při zapnutí - tlačítka +/- zvolte OFF nebo ON; při ON nastavte heslo. M přepínač číslice, +/- mění hodnotu. P5: Start z nuly / nenulový start. Krátkým M parameter uložíte.

3. Podržte M 3 sekundy nebo zvolte Exit a krátko stiskněte M na uložení.

Vymazání údajů a továrenské nastavení

Tlačítkem +/- vyberte OK a krátko stiskněte M na vymazání Trip Mileage (TRIP), Riding Time (TRIP TIME), Average Speed (AVG) a Maximum Speed (MAX). Reset vyžaduje heslo; předvolené je 0000, když je heslo při zapnutí vypnuté. V rozhraní resetu podržte + 5 sekund na obnovu předvolených nastavení a vymazání parování.

Bezpečnostní pokyny pro elektrickou koloběžku

Neparkujte ju v halách budov, na evakuačných schodoch, chodníkoch ani únikových cestách. Nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách; pri nabíjaní ju držte mimo horľavín a neprekračujte 12 hodín. Zabráňte vniknutiu vody do elektrických častí. Pri čistení nesmerujte vodu na nabíjacie rozhranie, konektory ani elektrické diely. Bez povolenia nemeňte konfiguráciu batérie, kabeľač, výkon svetlometu ani nepridávajte zvukové zariadení. Nedotýkajte sa živých častí mokrymi rukami alebo kovom. Nevykonávajte neautorizovanú údržbu a nevystavujte vozidlo dlhému slnku či silnému dažďu.

Bezpečnosť jazdy

Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú koloběžku prevádzkovať na ceste. Jazdite v nemotorových pruhoch a rešpektujte limity. Nevozte osoby ani predmety v rozpore so zákonom. Vždy noste správne upevnenú prilbu. V dešti alebo snihu predĺžte brzdnú dráhu a spomaľte. Nejezdíte pod vplyvom alkoholu, jednou rukou ani s cestujúcim.

Kontrola pred jazdou

Zkontrolujte funkciu indikátorov, stav batérie, prední/zadní svetla, houkačka, nastavení riadidiel a upevnení skrutiek, plynulý návrat brzdové páky a rozsvietenie zadného svetla pri brzdení. Zkontrolujte tlak a stav pneumatík, skrutky kolies a odračky.

Prevádzka a parkovanie

Pri tlačení vypnite napájanie. Pri tlačení do kopca môžete aktivovať nízku rýchlosť. Parkujte na stabilnom rovnom povrchu so stojanom a vypnite napájanie.

Údržba vozidla a vlastní kontrola

Často kontrolujte tlak pneumatik. Pravidelne kontrolujte řídítko, představec, sklápací mechanismus, přední a zadní brzdy a kolesa; uvolněné matice a skrutky ihned dotáhněte. Každých šest měsíců naneste 6.3 vápenatý mazací tuk na ložiska přední a zadní osi a na mísku přední vidlice. Stojan a další pohyblivé části mažte motorovým olejem #30 přibližně každé dva měsíce. Poškozené brzdové doštičky nebo pneumatiky vyměňte za díly zodpovídající původnímu modelu.

Údržba motoru

Po utesnění neotvářejte kryt motoru. Motor udržívejte čistý, bez cizích předmětů a korozivních látek. Má stupeň krytí IPX5; nečistěte ho tlakovou vodou ani ho neponěrajte. Voda v strede náboje může způsobit skrat.

Údržba baterie

Používejte iba originální akumulátor. Dodržujte stanovené teplotné limity. Nedotýkajte sa kontaktov a neotvárajte ani neprepichujte kryt; kov pri svorkách môže spôsobiť skrat. Batériu nedávajte do ohňa. Poškodenú alebo zaplavenú batériu okamžite prestaňte nabíjať alebo používať. Batériu nevyberajte bez povolenia. Pri extrémnej teplote koloběžku neprevádzkujte. Po každom použití ju pred uskladnením plne nabijte a batérie likvidujte podľa místních předpisů.

Všeobecný postup riešenia problémov

Celé vozidlo nefunguje: nízka batéria, zlý kontakt elektrických dielí alebo nesprávny postup spustenia. Nabite batériu, vyčistite a dotiahnite konektor a spustite vozidlo správnym postupom (pozri 2.4).
Nedostatočný dojazd: nízky tlak pneumatík, stúpanie, vysoká rýchlosť, časté brzdenie, preťaženie alebo poškodená batéria. Zkontrolujte pneumatiku, udržiajte stálu rýchlosť a kontaktujte servis ENGWE.
Batéria sa nenabíja: zlý kontakt alebo poškodená nabíjačka; znovu ju pripojte/vymeňte a kontaktujte servis ENGWE.
Motor po zapnutí nefunguje: blokovanie zadné kolo, poškodený plyn alebo motor; reštartujte vozidlo, dotiahnite/vymeňte plyn a kontaktujte servis.
Neobvyklé zrýchlenie alebo nízka rýchlosť: poškodený plyn alebo nízka batéria; dotiahnite/vymeňte plyn a plne nabíjajte batériu.

Kód poruchy

Pri poruche elektrického systému sa na prístroji zobrazí kód. Ak sa zobrazí, okamžite zastavte a kontaktujte popredajný servis ENGWE.

E14 Porucha ovládača; E07 Porucha plynu; E20 Porucha komunikácie; E15 Porucha brzdy; E13 Porucha Hallovho snímača; E09 Porucha prepätia.

Záruční zásady

Výrobek používejte správně podle tohoto návodu. Společnost plní záruční povinnosti za poruchy výkonu způsobené výrobnou kvalitou. Za opravy mimo rozsahu záruky a za hlavní díly po záruční lhůtě mohou být účtovány primerané poplatky. Výměnu baterií po záruční lhůtě poskytuje společnost za cenu ze závodu; baterie se musí recyklovat.

Rozsah a trvání záruky

Základní díly: rám 12 měsíců; přední vidlice, řídítka, představec 12 měsíců; pneumatika 1 měsíc; brzda, brzdový kotúč a brzdová paka 3 měsíce; nášlap, blatník, náboj kola, pátka tlumiče a rukoväť 6 měsíců. Elektrické díly (ovládač, nabíječka, káble, přístroj, plyn, kryt baterie, brzdová paka) 12 měsíců; světlomet a zadní světla 6 měsíců. Nábojový motor 12 měsíců. Baterie a její kryty/články 12 měsíců.

Záruka nekryje vlastní úpravy, kolize, vniknutí vody, poškození káblů ani poškození nesprávným použitím. Ak se baterie nedá nabíjet a kapacita je menší ako 70%, výrobce poskytne záruční výměnu.

Záruční pokyny

1. Príslušenstvo má záruku prísne podľa záručnej doby.
2. Záručná doba začína dátumom nákupu.
3. Záruka sa neposkytuje, ak bola nabíječka, batérie alebo motor rozobraté bez povolenia.
4. Ostatné diely vozidla nie sú kryté, s výnimkou trojmesačnej záruky na vady kvality.
5. Opravy musí vykonať odborné servisné miesto; demontáž alebo montáž bez povolenia nie je dovolená. Ovládač, batérie a nabíječka musia mať neporušené štítky.
6. Pri oprave treba predložiť záručný list, faktúru, osvedčenie o zhode a ďalšie súvisiace dokumenty.
7. Záruka batérie je výmena kus za kus; batérie sa pri probléme vracia výrobcovi na testovanie.

Záručný list

Používateľ | Organizácia | Meno | Kontaktné číslo | Adresa | Dátum nákupu | Farba | Model vozidla | Číslo faktúry | Číslo rámu | Číslo motora

Záznamy o údržbe: Dátum | Obsah údržby | Poznámka

Parametre výrobku
Model výrobku: Y1000
Materiál rámu: Hliníková zliatina
Maximální zatížení: 120kg (264.5lbs)
Maximální rychlost: 25km/h (15.5mph)
Krútiaci moment motora: 28Nm Max
Kapacita baterie: 52V 22.5Ah
Maximální dojazd: 100km (62.1mile*)
Veľkosť pneumatiky: 10inch
Výkon motora: 800W×2
Nabíjačka: 58.8V 4A
Čas nabíjania: 5-6h
Stupeň vodotesnosti: IPX5
Hmotnosť vozidla: 36kg / 79.4lbs

* Maximální dojazd je meraný v prvom rychlostním stupni na rovnej cestě s plně nabitou batériou, zatížením 75 kg, teplotou 25°C a vlhkostí 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť podľa rychlostního stupně, teploty, zatížení, rychlosti vetra, stavu cesty a dalších faktorov.



ENGWE TECHNICAL
SUPPORT VIDEO